

Mestská časť Bratislava - Ružinov, Mierová 21, Bratislava

**Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
MČ Bratislava - Ružinov
Dňa: 25.6.2013**

**Záverečný účet –
výročná správa o hospodárení Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012**

Predkladá:

Ing. Dušan Pekár v.r.
starosta

Materiál obsahuje

- Návrh uznesenia MR Bratislava – Ružinov
- Dôvodovú správu
- Záverečný účet a návrh na usporiadanie výsledku hospodárenia za rok 2012
- Výročnú správu o hospodárení MČ Bratislava - Ružinov za rok 2012
- Stanoviská komisií MZ
- Stanovisko miestneho kontrolóra
- Správa audítora

Príloha č.1 - Plnenie programového rozpočtu MČ Bratislava –Ružinov za rok 2012

Príloha č 2- Hospodárenie s peňažnými fondmi MČ Bratislava –Ružinov za rok 2012

Príloha č.3 - Plnenie rozpočtu príspevkových a rozpočtovej organizácie v pôsobnosti MČ Bratislava -Ružinov za rok 2012

Príloha č.4 - Plnenie rozpočtov škôl a škol. zariadení v pôsobnosti MČ Bratislava – Ružinov za rok 2012

Príloha č.5 – Tabuľková časť plnenia rozpočtu MČ Bratislava – Ružinov za rok 2012

Zodpovední:

Mgr. Ján Buocik v.r.
zástupca starostu

Mgr. Zuzana Maturkaničová v.r.
prednostka

Spracovateľ: **Ing. Miroslav Kňazko v.r.**
vedúci ekonomického odboru

Návrh uznesenia
Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava-Ružinov

A. / SCHVAĽUJE

1. Celoročné hospodárenie Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012

bez výhrad

2. Záverečný účet Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012 v členení

Druh	Skutočnosť 31.12.2012
Bežné príjmy	23 900 155,75
Bežné výdavky	21 276 907,12
Saldo bežný rozpočet	2 623 248,63
Kapitálové príjmy	335 119,56
Kapitálové výdavky	1 341 710,83
Saldo kapitálový rozpočet	-1 006 591,27
Saldo rozpočtu (bežný + kapitálový)	1 616 657,36
Finančné operácie – príjmové	386 276,16
Finančné operácie – výdavkové	215 580,00
Saldo finančné operácie	170 696,16
Saldo celkom (bežný+kapitálový+fin. op.)	1 787 353,52

3. Usporiadanie rozpočtového hospodárenia Mestskej časti Bratislava – Ružinov

čerpanie rozpočtu

Bežné príjmy	23 900 155,75
Bežné výdavky	21 276 907,12
Saldo bežného rozpočtu – <i>prebytok</i>	2 623 248,63

Kapitálové príjmy	335 119,56
Kapitálové výdavky	1 341 710,83
Saldo kapitálového rozpočtu - <i>schodok</i>	-1 006 591,27

Saldo rozpočtu bez finančných operácií - <i>prebytok</i>	1 616 657,36
---	---------------------

Finančné operácie - príjmové	386 276,16
Finančné operácie - výdavkové	215 580,00
Saldo finančných operácií – <i>prebytok</i>	170 696,16

Príjmy celkom (bežné+kapitálové+finančné operácie)	24 621 551,47
Výdavky celkom (bežné+kapitálové+finančné operácie)	22 834 197,95
Saldo celkom (bežný+kapitálový+finančné oper.)	1 787 353,52

Štruktúra prebytku hospodárenia

depozit	80 715,92
zostatok príjmov ZŠ, MŠ za rok 2012	165 638,57
FRB	11 587,79
zostatok na prenesený výkon štátnej správy ZŠ	9 381,69
hmotná núdza	99,60
príjmy prenesené z roka 2011 ZŠ, MŠ	4 280,20
mylné platby	30,72
prídely do rezervného fondu	1 515 619,03
Spolu	1 787 353,52

4. Výročnú správu o hospodárení Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012 s plnením rozpočtových príjmov a výdavkov v celkovej výške

príjmov

z toho: bežných	23 900 155,75 €
kapitálových	335 119,56 €
finančné operácie	386 276,16 €

výdavkov

z toho: bežných	21 276 907,12 €
kapitálových	1 341 710,83 €
finančné operácie	215 580,00 €

5. Hospodárenie s peňažnými fondmi Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012 /Fond rozvoja bývania, Rezervný fond/.
6. Plnenie rozpočtov príspevkových a rozpočtovej organizácií v pôsobnosti Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012.
7. Plnenie rozpočtov škôl a školských zariadení v pôsobnosti Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012.

Dôvodová správa

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava - Ružinov v súlade s § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov predkladáme Záverečný účet – výročnú správu o hospodárení mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012 (ďalej iba ZÚ 2012). Tento materiál predstavuje súhrnný dokument o výsledkoch hospodárenia Mestskej časti Bratislava – Ružinov (ďalej MČ), rozpočtových a príspevkových organizácií zriadených mestskou časťou a mestskou časťou založených obchodných spoločností.

Rok 2012 možno z hľadiska rozpočtového hospodárenia MČ považovať za prelomový. V tomto roku bolo zavŕšené konsolidačné úsilie MČ, čo sa prejavilo aj v mimoriadne pozitívnom výsledku rozpočtového hospodárenia. Dosiahnutý rozpočtový prebytok 1 616 657,36 € je výsledkom spolupôsobenia viacerých faktorov. V prvom rade to bola obozretná rozpočtová politika MČ, ktorá sa v rokoch 2011-2012 postupne vysporiadala s bremenom záväzkov z pred roku 2011 ako napríklad doplatenie mzdových prostriedkov za 12/2010 v školách a školských zariadeniach a miestnom úrade v úhrnnej výške 394 960 €, vyplatenie časti zmluvného záväzku voči Prvej ružinovskej spoločnosti, a.s., vo výške 195 432,15 € a tiež vyplatenie časti záväzku za zateplenie pavilónov a opravy strechy hlavnej budovy ZŠ Nevädzová vo výške 250 974,5 Eur. Napriek značnému tlaku na výdavkovú stranu rozpočtu dokázala MČ jeho vplyv na rozpočet efektívne tlmiť a celkové výdavky MČ (bez finančných operácií) rástli v rokoch 2010-2012 výrazne pomalšie (+10%) ako celkové príjmy (+16%). Ďalšími dôležitými faktormi, ktoré ovplyvnili výsledok v roku 2012 boli legislatívne zmeny ako novela zákona o soc. službách (št. dotácia pre DD a RDS), štatútu hl. mesta (mierna korekcia „solidarity“), či zvýšenie sadzieb dane z nehnuteľností ale aj pomerne priaznivé ekonomické prostredie, ktoré prinieslo mierny nárast výnosu z dane z príjmov FO. Pozitívny vývoj rozpočtového hospodárenia a vyššia zásoba likvidity umožnili MČ nielen úplne eliminovať záväzky po lehote splatnosti, ale aj v rámci aktívneho riadenia likvidity pristúpiť k zhodnocovaniu dočasne voľných finančných prostriedkov formou krátkodobých bankových termínovaných vkladov.

Rozpočet MČ za rok 2012 (bežný+kapitálový) skončil *prebytkom vo výške 1 616 657,36 €*. Po započítaní finančných operácií, skončilo celkové rozpočtové hospodárenie MČ ***prebytkom vo výške 1 787 353,52 €***.

Celkový prebytok rozpočtového hospodárenia sa podľa zákona znižuje o: i) nevyčerpané účelové prostriedky poskytnuté zo štátneho rozpočtu, ktoré sa v mesiaci január 2012 poukázali školám a školským zariadeniam; ii) prostriedky účelového peňažného fondu „Fond rozvoja bývania,“ ktorého zdrojom sú nevyčerpané rozpočtové prostriedky z predaja majetku podľa zákona č.182/1993 o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov. Suma prebytku po očistení o všetky uvedené položky korešponduje so zostatkom na bežných účtoch MČ k 31.12.2012 (***1 515 619,03€***) a je určená na ***odvod do rezervného fondu***.

ZÁVEREČNÝ ÚČET MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA – RUŽINOV ZA ROK 2012

a

NÁVRH NA USPORIADANIE VÝSLEDKU HOSPODÁRENIA

1. Základné údaje Mestskej časti

Názov	Mestská časť Bratislava - Ružinov
Adresa miestneho úradu	Mierová 21, 821 01 Bratislava 2
IČO	00603155
DIČ	2020699516

2. Základné ekonomické údaje za rok 2012

A/ Údaje o plnení rozpočtu

Návrh záverečného účtu mestskej časti Bratislava – Ružinov za rok 2012 je predkladaný na rokovanie miestneho zastupiteľstva na základe § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“).

Predložený materiál predstavuje súhrnný dokument o výsledkoch rozpočtového hospodárenia Mestskej časti Bratislava – Ružinov za rok 2012. Obsahuje údaje z účtovnej evidencie MČ, jej rozpočtových a príspevkových organizácií zriadených a MČ založených obchodných spoločností, ktorým boli poskytnuté prostriedky z rozpočtu.

V súlade s metodikou členenia rozpočtu obcí a v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy je v záverečnom účte prezentovaný výsledok hospodárenia MČ *bez finančných operácií za rok 2012 ako prebytok vo výške 1 616 657,36 €*.

Ukazovateľ	Rozpočet 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	Plnenie %
Príjmy bez fin. operácií	24 388 632,00	24 235 275,31	99,4
Výdavky bez fin. operácií	24 596 961,00	22 618 617,95	92,0
Saldo bez fin. operácií	-208 329,00	1 616 657,36	x

Po zohľadnení príjmových a výdavkových finančných operácií je výsledkom celkového rozpočtového hospodárenia MČ prebytok vo výške 1 787 353,52€.

v €

Ukazovateľ	Rozpočet 2012	Skutočnosť 31.12.2012	Plnenie %
Príjmy celkom	24 812 541,00	24 621 551,47	99,2
Výdavky celkom	24 812 541,00	22 834 197,95	92,0
Saldo celkom	0	1 787 353,52	x

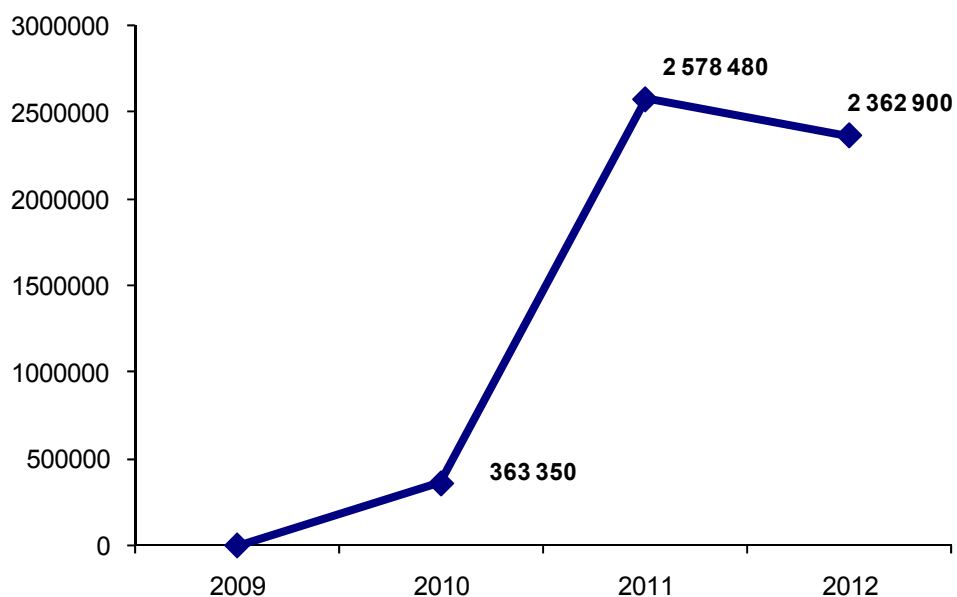
B/ Bilancia aktív a pasív

	Ukazovateľ	Stav k 31.12.2012
	MAJETOK SPOLU	153 229 439,53
A.	NEOBEŽNÝ MAJETOK	134 339 176,85
1.	Dlhodobý nehm. majetok	226 054,78
2.	Dlhodobý hmot. majetok	134 036 775,76
3.	Dlhodobý finančný majetok	76 346,31
B.	OBEŽNÝ MAJETOK	18 879 758,80
1.	Zásoby	333,09
2.	Zúčtov. medzi subj. verejnej správy	14 853 227,07
3.	Pohľadávky	870 216,29
4.	Finančný majetok	3 151 047,36
5.	Poskytnuté fin. výpomoci	4 934,99
C.	ČASOVÉ ROZLIŠENIE	10 503,88
	VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	153 229 439,53
A.	VLASTNÉ IMANIE	149 170 909,89
1.	Oceňovacie rozdiely	0
2.	Fondy	0
3.	Výsledok hospodárenia	149 170 909,89
	v tom: nevysporiadaný výsledok min. r. hosp. minulých rokov	161 015 596,23
	výsledok hospod. za účtovné obdobie	-11 844 686,34
B.	ZÁVÄZKY	3 436 266,07
1.	Rezervy	487 278,71
2.	Zúčtovanie medzi subj. verej. správy	124 692,09
3.	Záväzky zo soc. fondu	1 207,10
4.	Záväzky - krátkodobé a dlhodobé	460 187,85
5.	Bankové úvery	2 362 900,32
C.	ČASOVÉ ROZLIŠENIE	622 263,57

C/ Prehľad o stave a vývoji dlhu¹

Zadĺženie MČ v roku 2012 predstavoval jeden investičný úver čerpaný v rokoch 2010-2011 na revitalizáciu školských budov. Zostatok nesplatenj istiny úveru k 31.12.2012 bol 2 362 900,32 € (2012/2011 -215 580 €), čo predstavuje 11,4 % skutočných bežných príjmov v roku 2011 a splátky istiny a úrokov v roku 2012 dosiahli 280 064,11 € (2012/2011 +12 087,55 €), čo predstavuje 1,4 % skutočných bežných príjmov v roku 2011.

Vývoj zadĺženia MČ - zostatky nesplatenj istiny úveru k 31.12. v €



¹ § 17 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy stanovuje, že celková suma dlhu obce nesmie neprekročiť 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a suma ročných splátok istiny a úroku neprekročí 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

D/ Údaje o hospodárení príspevkových organizácií k 31.12.2012

v €

Organizácia	Výnosy celkom	Náklady celkom	Dosiahnutý výsledok hospodárenia
Ružinovský domov seniorov	2 139 002	2 137 590	1 412
Knižnica Ružinov	451 730	451 730	0
Ružinovský športový klub	1 380 740	1 377 898	2 843

E/ Poskytnuté záruky

MČ neviduje žiadne ručiteľské záväzky za úver, pôžičku alebo iný dlh fyzickej alebo právnickej osoby.

F/ Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

MČ nevykonáva podnikateľskú činnosť.

3. Usporiadanie finančných vzťahov k príspevkovým a rozpočtovým organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti MČ a obchodným spoločnostiam založeným MČ

V zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy prebiehalo za účasti miestneho kontrolóra a pracovníkov ekonomického odboru usporiadanie finančných vzťahov príspevkových a rozpočtových organizácií k rozpočtu zriaďovateľa. Pri kontrole výsledkov hospodárenia vybraných ukazovateľov nebolo zistené nehospodárne a neefektívne nakladanie s poskytnutými finančnými prostriedkami.

Rozpočtové organizácie odvedli získané príjmy v roku 2012 do rozpočtu MČ a všetky svoje výdavky realizovali z dotácie poskytnutej MČ.

Príspevkové organizácie uhradili výdavky na prevádzkovú činnosť z vlastných zdrojov a zároveň im bol poskytnutý príspevok z rozpočtu MČ. Príspevok na kapitálové výdavky bol v roku 2012 poskytnutý len pre Ružinovskému športovému klubu v celkovej výške 115 000 €.

a) príspevkové organizácie - usporiadanie poskytnutého príspevku

v €

Organizácia	Rozpočet 2012	Skutočne poskytnutý príspevok	Odvod z finančného usporiadania
Ružinovský domov seniorov	828 607	298 606	530 001
Knižnica - Ružinov	385 133	385 133	0
Ružinovský športový klub	755 000	755 000	0

b) rozpočtové organizácie - usporiadanie poskytnutej dotácie

v €

Organizácia	Odvod z fin. usporiadania z vlast. príjmov	Odvod z finančného usporiadania dotácie	Dátum poukázania na účet MČ
Domov dôchodcov	0	46 662,77	2.1.2013
MŠ a ZŠ	19 178,18	503,04	27.3.2013

c) Finančné usporiadanie voči založeným právnickým osobám, t. j. obchodným spoločnostiam –

Organizácia	Výnosy celkom	Náklady celkom	Dosiahnutý výsledok hospodárenia
TVR a RE, s.r.o.	389 979	447 150	-57 171
CULTUS Ružinov, a.s.	1 181 180	1 258 451	-77 271
Ružinovský podnik VPS, a.s.	3 436 434	3 416 325	20 109

Organizácia	Skutočne poskytnutý príspevok	Odvod z finančného usporiadania
TVR a RE, s.r.o.	365 040	0
CULTUS Ružinov, a.s.	167 328	0
Ružinovský podnik VPS, a.s.	0	0

4. Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu /v €/

Účel dotácie	Poskytnutá suma	Vyčerpané fin. prostriedky	Nevyčerpané fin. prostriedky	Dátum vrátenia nevyčerpaných fin. prostriedkov
Stavebný úrad	67 294,80	67 294,80	0,00	
Bytová politika - ŠFRB	24 345,50	19 445,01	4 900,49	31.12.2012
Dopravné stavby	2 740,00	2 740,00	0,00	
Matrika	101 139,36	97 256,40	3 882,96	31.12.2012
Školstvo - školský úrad	25 707,00	25 707,00	0,00	
Ochrana prírody a krajiny	1 232,15	1 232,15	0,00	
Ohlasovňa	23 878,80	23 878,80	0,00	
Štátna vodná správa	4 635,39	4 635,39	0,00	
Príspevky hmotná núdza	4 216,65	1 102,80	292,65	20.12.2012
ÚPSVaR – prídavky na deti	269,95	269,95	0,00	
Dotácia na soc. služby v soc. zariadeniach	1 321 600,00	1 321 600,00	0,00	
Dotácia – parlamentné voľby 2012	48 610,04	48 610,04	0,00	
Dotácia – Kostra ekol. Stability	50 000,00	50 000,00	0,00	
Školstvo – ZŠ, MŠ	4 759 459,59	4 759 459,59	0,00	

5. Návrh na usporiadanie rozpočtového hospodárenia

MČ vykázala za rok 2012 prebytok bežného a kapitálového rozpočtu vo výške 1 616 657,36 €. Po započítaní príjmových finančných operácií bolo **celkové hospodárenie MČ prebytkové vo výške 1 787 353,52 €**. Hospodársky výsledok navrhujeme vysporiadať nasledovne:

	čerpanie rozpočtu
Bežné príjmy	23 900 155,75
Bežné výdavky	21 276 907,12
Saldo bežného rozpočtu – prebytok	2 623 248,63

Kapitálové príjmy	335 119,56
Kapitálové výdavky	1 341 710,83
Saldo kapitálového rozpočtu - schodok	-1 006 591,27

Saldo rozpočtu bez finančných operácií -prebytok	1 616 657,36
---	---------------------

Finančné operácie - príjmové	386 276,16
Finančné operácie - výdavkové	215 580,00
Saldo finančných operácií – prebytok	170 696,16

Príjmy celkom (bežné+kapitálové+finančné operácie)	24 621 551,47
Výdavky celkom (bežné+kapitálové+finančné operácie)	22 834 197,95
Saldo celkom (bežný+kapitálový+finančné oper.)	1 787 353,52

Štruktúra prebytku hospodárenia

depozit	80 715,92
zostatok príjmov ZŠ, MŠ za rok 2012	165 638,57
FRB	11 587,79
zostatok na prenesený výkon štátnej správy ZŠ	9 381,69
hmotná núdza	99,60
príjmy prenesené z roka 2011 ZŠ, MŠ	4 280,20
mylné platby	30,72
prídely do rezervného fondu	1 515 619,03
Spolu	1 787 353,52

5. Zostatky peňažných fondov mestskej časti

v €

	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2012
Fond rozvoja bývania	336 729,14	346 718,37
Rezervný fond	840 211,84	691 428,44
Sociálny fond	5 238,88	8 107,10
Fondy spolu	1 182 656,05	1 045 853,91

Zostatky peňažných fondov koncom roka podľa § 15 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy neprepadajú a je ich možné použiť v nasledujúcich rozpočtových rokoch.

7. Dlhodobý finančný majetok

Prehľad o majetkovej účasti MČ Bratislava - Ružinov v obchodných spoločnostiach

Názov spoločnosti	Forma majetkovej účasti	Stav k 1.1.2012 v €	Stav k 31.12.2012 v €	Zmena v roku 2012 v €	Podiel na ZI k 31.12.2012 v %
TVR a RE, s.r.o.	vkład	6 639,00	6 639,00	0,00	100
Ružinov. podnik VPS, a.s.	akcie	33 193,92	33 193,92	0,00	100
Cultus Ružinov, a.s.	akcie	33 194,00	33 194,00	0,00	100
Prvá ružinovská spol., a.s.	akcie	3 319,39	3 319,39	0,00	10
Celkom	x	76 346,31	76 346,31	0,00	x

Prehľad o vlastnom imaní obchodných spoločností, v ktorých má MČ podiel na základnom imaní viac ako 20 % (údaje z riadnych účtovných závierok k 31.12.2012)

Názov organizácie, v ktorej je majetkový podiel	Právna forma organizácie	Vlastné imanie v €	Vlastné akcie danej organizácie v €	Podiel MČ na zákl. imaní v %	Hodnota podielu na zákl. imaní v €
TVRaRE, s.r	s.r.o.	82 845	0	100	6 639
Ružinov. podnik VPS, a.s.	a.s.	-887 284	0	100	33 194
Cultus Ružinov, a.s.	a.s.	-59 164	0	100	33 194

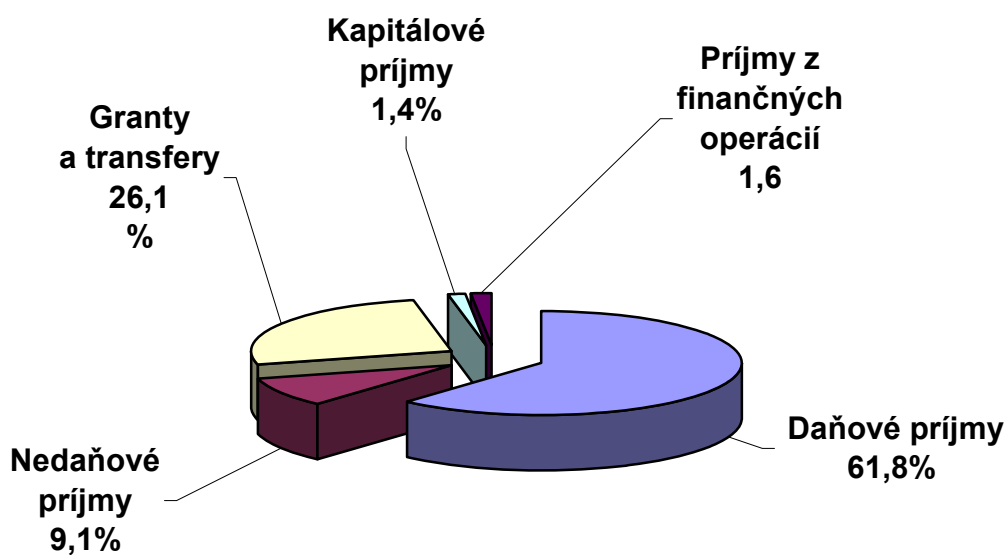
Výročná správa

o hospodárení mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012

PRÍJMOVÁ ČASŤ ROZPOČTU

MČ v roku 2012 rozpočtovala celkové príjmy vo výške 24 812 541 €. Skutočne dosiahnuté príjmy v roku 2012 predstavovali 24 621 551,47 €, t. j. plnenie na 99,2%

Štruktúra celkových príjmov MČ v roku 2012



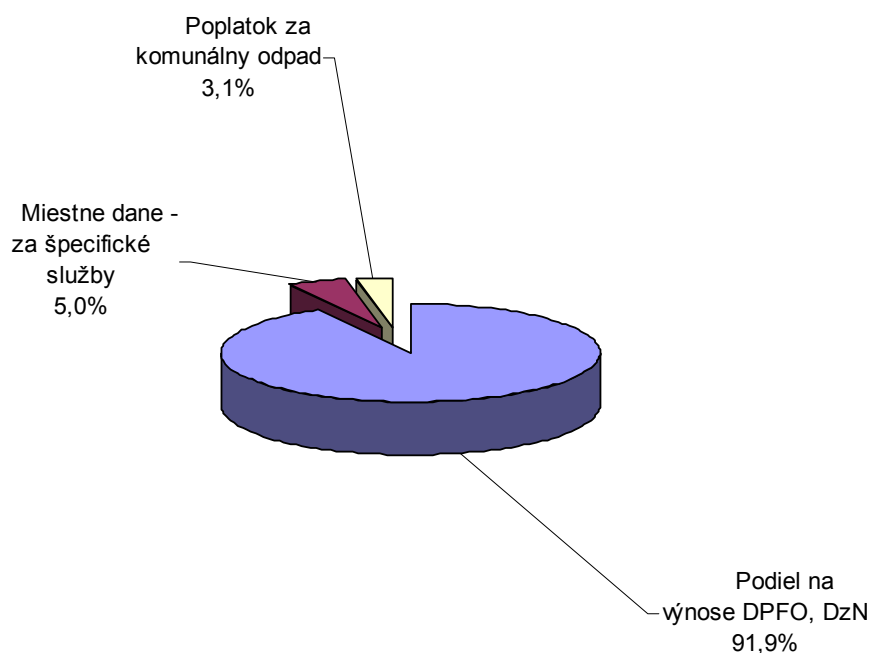
Súhrnný prehľad o jednotlivých rozpočtových príjmoch MČ k 31.12.2012

Ukazovateľ	Skutočnosť 31.12.2011 v €	Rozpočet 2012 v €	Skutočnosť 31.12.2012 v €	plnenie %	index 12/11 v %
A. Daňové príjmy	13 802 542,56	14 827 850	15 215 099,24	102,6	110,23
Podiel na výnose DPFO, DzN	12 757 671,00	13 623 000	13 977 615,00	102,6	109,56
Miestne dane – DzN (nedoplatky do r. 2004)	7 234,62	1 000	0,00	0,0	0,00
Miestne dane - za špecifické služby	555 134,94	690 850	758 871,24	109,8	136,70
Poplatok za komunálny odpad	482 502,00	513 000	478 613,00	93,3	99,19
B. Nedaňové príjmy	2 018 573,46	2 836 894	2 245 810,73	79,2	111,26
Príjmy z podnikania a vlast. majetku	573 102,38	997 371	442 869,59	44,4	77,28
Administratívne a iné poplatky	159 824,01	210 280	235 527,57	112,0	147,37
Úroky z domácich úverov, pôžičiek a vkladov	3 452,76	4 000	8 029,62	200,7	232,56
Odvod príjmov rozpočtových organizácií	1 253 644,03	1 544 743	1 491 375,93	96,5	118,96
Ostatné príjmy	28 550,28	80 500	68 008,02	84,5	238,20
C. Granty a transfery	4 896 496,10	6 291 888	6 439 246	102,3	131,51
Bežné a všeobecné granty a transfery	4 896 496,10	6 291 888	6 439 245,78	102,3	131,51
D. Kapitálové príjmy	674 979,93	432 000	335 119,56	77,6	49,65
E. Príjmy z finančných operácií	2 846 914,05	423 909	386 276,16	91,1	13,57
Predaj akcií Prima banka Slovensko a.s.	244 986,30	0	0,00	0,0	0,00
Zost. z predch. rokov-prenes.výk.št.správy	165 302,89	103 640	103 640,00	100,0	62,70
Splátky pôžičiek - FO	5 914,70	3 500	3 407,70	97,4	57,61
Bankový úver	2 430 710,16	0	0,00	0,0	0,00
Prevod z prostr. peňaž. fondov	0,00	316 769	279 228,46	88,1	0,00
PRÍJMY SPOLU	24 239 506,10	24 812 541	24 621 551,47	99,2	101,58

1. Daňové príjmy

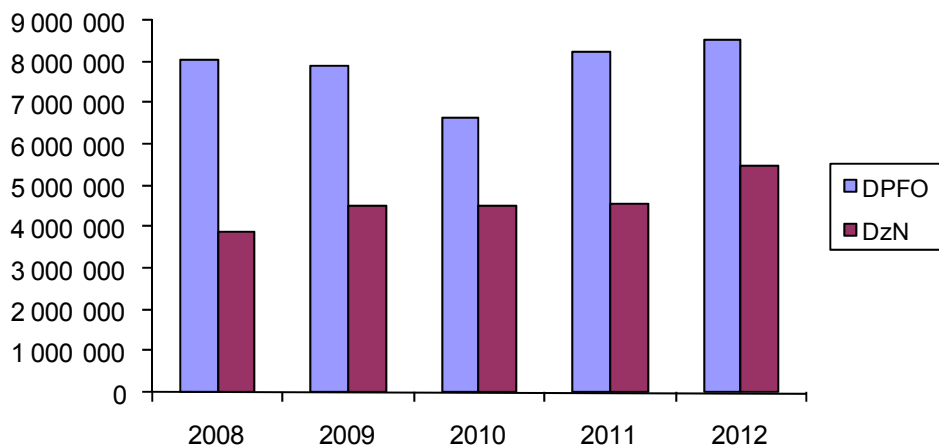
Daňové príjmy sa na celkových dosiahnutých príjmoch MČ podieľali 61,8 % a boli teda ich kľúčovou zložkou.

Štruktúra daňových príjmov MČ v roku 2012



Podiel MČ na výnose DPFO a DzN je daný platným Štatútom hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej iba „štatút“). Príjem z DPFO medziročne vzrástol iba mierne (+3,6%) a to najmä vďaka priaznivému vývoju makroekonomického prostredia. Výnos DzN po trojročnej stagnácii v roku 2012 výrazne medziročne poskočil (+20 %) a to takmer výlučne z dôvodu úpravy sadzieb tejto dane.

Vývoj príjmu MČ z DPFO a DzN v rokoch 2008-2012



Podľa ustanovení štatútu hlavného mesta sa veľké mestské časti (Ružinov, Petržalka, Staré Mesto a Nové Mesto) v rámci tzv. solidarity vzdávajú časti príjmu z DPFO a DzN v prospech vybraných (malých) mestských častí. V roku 2012 boli príjmy MČ Bratislava - Ružinov z tohto titulu krátené o 719 999 € (2011: 692 890 €).

Miestne dane - za špecifické služby (za psa, za nevýherné hracie prístroje, za predajné automaty, za užívanie verejného priestranstva, poplatok z predaja alkoholických nápojov a tabakových výrobkov), ktorých správu vykonáva MČ boli v roku 2012 naplnené na 109,8 %, čo predstavuje celkom **758 871,2 €**. Medziročný vzostup výnosu o 37 % súvisí hlavne s jednorazovým a teda v budúcnosti neopakovateľným príjmom súvisiacim s výstavbou OC Centrál.

Podľa štatútu hlavného mesta patrí 10% výnosu miestneho **poplatku za komunálny odpad a drobný stavebný odpad** mestským častiam, medzi ktoré sa prerozdeľuje podľa počtu obyvateľov. MČ za rok 2012 obdržala od hlavného mesta výnos miestneho poplatku za komunálny odpad vo výške **478 613 €**, čo predstavuje plnenie na 93,3 %. Tento výnos má dlhodobu mierne vzostupnú tendenciu.

4. Nedaňové príjmy

Nedaňové príjmy sa na celkových príjmoch podieľali 9,1 %, čo v absolútnom vyjadrení predstavuje **2 245 810,7 €** a v roku 2012 sa oproti rozpočtu naplnili na 79,2 %.

Príjem z **podnikania a vlastníctva majetku** bol naplnený v roku 2012 iba do výšky **442 869,6 €**, oproti plánovanému rozpočtu 997 371 €, čiže iba na 44,4 %. Hlavnou príčinou nenaplnenia boli príjmy z prenájmu majetku VPS, ktoré boli na základe platnej nájomnej zmluvy rozpočtované vo výške 697 072 €, ale naplnené boli len do výšky 100 000 € (plnenie na 14,4 %).

Administratívne a iné poplatky súvisiace so zabezpečením prenesených a originálnych kompetencií dosiahli v roku 2012 **235 527,57 €** a zahŕňali najmä príjmy za zaujatie verejného priestranstva, povolenie rozkopávky, osvedčovanie podpisov, povolenia vydávané stavebným úradom, vydávanie rybárskych lístkov a pod.

Príjmy z úrokov v roku 2012 dosiahli **8 029,62 €**, viac ako 100%-ný medziročný nárast bol ovplyvnený aktívnym prístupom k zhodnocovaniu dočasne voľných finančných prostriedkov MČ a je o to cennejší, že bol dosiahnutý v prostredí klesajúcich úrokových sadzieb na finančnom trhu.

Odvod príjmov od rozpočtových organizácií reprezentuje príjmy škôl, školských zariadení a rozpočtových organizácií. Tieto sú na rozpočet zriaďovateľa napojené svojimi príjmami aj výdavkami. Doplnkovými zdrojmi ich financovania sú aj príjmy z prenájmu nebytových priestorov, z prenájmu bytov, z rodičovských príspevkov a darov. Oproti roku 2012 sme zaznamenali citelné zvýšenie týchto príjmov (+18,9 %). Nárast nastal tak pri ZŠ, MŠ – zvýšené príspevky od zákonných zástupcov podľa platného VZN MČ - ŠKD, ŠJ, MŠ. K 31.12.2012 príjem škôl a školských zariadení z týchto zdrojov dosiahol 951 067,77 €. Z toho mimorozpočtové príjmy zo ZŠ, MŠ a ŠJ boli vo výške 148 001,14 € a príjmy z BSK pre ZŠ a MŠ v sume 2 004€. Odvod príjmov z rozpočtovej organizácie Domov dôchodcov vrátane príjmov za opatrovateľskú službu predstavoval 540 308,86 €, pričom mimorozpočtové príjmy z toho činili 38 475,05€.

5. Granty a transfery

Účelové granty a transfery boli MČ Bratislava - Ružinov v roku 2012 poskytnuté v celkovej výške **6 439 245,78 €**. Vzhľadom na prísnu účelovosť týchto zdrojov je ich čerpanie v rovnakej výške premietnuté aj vo výdavkovej časti rozpočtu.

V roku 2012 Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny schválilo poskytnutie finančného príspevku na financovanie sociálnej služby v zariadeniach sociálnych služieb podľa §71 ods.6 zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č.455/1991 Zb. Dotácia bola určená pre Domov dôchodcov a Ružinovský domov seniorov vo výške 1 321 600 €. Čerpanie a zúčtovanie dotácie je vyšpecifikované vo výdavkovej časti.

Až **4 759 459,59 €** pripadlo v roku 2012 na decentralizačnú dotáciu **na výkon prenesených kompetencií na úseku školstva** (základné vzdelanie s bežnou starostlivosťou) určenej na financovanie bežných výdavkov.

Príjem z ostatných decentralizačných dotácií na prenesený výkon štátnej správy (matričný úrad, stavebný úrad, Štátny fond rozvoja bývania, školský úrad, dopravné stavby, štátna vodná správa, ochrana prírody a krajiny, ohlasovňa pobytu občanov a register obyvateľov SR, príspevok na podporu zamestnanosti, materské školy) dosiahol **246 676,15 €**.

Mestská časť získala aj dotácie z VÚC na životné prostredie a sociálnu oblasť dotáciu vo výške **6 400 €**. Na oblasť životného prostredia sme získali aj dotáciu z hlavného mesta Bratislavy – na činnosť Kostra ekologickej stability vo výške **50 000 €**. Nadácia Pontis a spoločnosť Orange poskytli granty vo výške **6 500 €**.

Mimoriadnou bola v roku 2012 **dotácia na parlamentné voľby** vo výške **48 610 €**.

6. Kapitálové príjmy

Kapitálové príjmy v roku 2012 boli rozpočtované vo výške 432 000 €. Dosiahnutá skutočnosť bola plnená vo výške 335 119,56 € (77,6 %). Príjmy z **predaja majetku, pozemkov a budov** v správe mestskej časti v roku 2012 dosiahli **186 929,77 €**. Za očakávaním zaostali hlavne príjmy z predaja obecných bytov a príjmy z predaja nehnuteľného majetku hlavného mesta.

Podľa štatútu hlavného mesta mestským častiam prináleží **10 % z výnosu z predaja nehnuteľného majetku hlavného mesta**, ktorý sa prerozdeľuje podľa rovnakého kľúča ako DPFO a DzN. Tento príjem dosiahol **136 602 €**, čo bolo o 22,8% menej ako v roku 2011, čo súvisí so zdržanlivým postojom hlavného mesta k odpredaju nehnuteľného majetku. Príjmy z predaja majetku, ktorého výnos patrí FRB boli vo výške **11 587,79 €**.

7. Finančné operácie

Vo finančných operáciách hlavným príjmom bolo zapojenie finančných prostriedkov z rezervného fondu. Z rezervného fondu sa zrealizovalo predčasné zaplatenie záväzku spoločnosti ICZ vo výške 56 021 € a hydraulické vyregulovanie objektov ZŠ a MŠ vo výške 223 207,46 €.

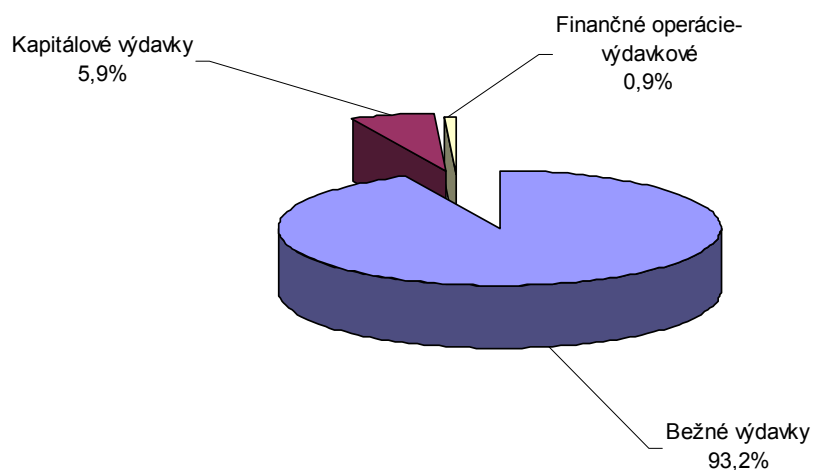
VÝDAVKOVÁ ČASŤ ROZPOČTU

V roku 2012 sa čerpali **výdavky celkom** v objeme **22 834 197,95 €**, čo predstavuje v porovnaní s rozpočtom plnenie na 92,0 %. **Bežné výdavky** dosiahli v roku 2012 **21 276 907,12 €** a **kapitálové výdavky** boli čerpané vo výške **1 341 710,83 €**.

Súhrnný prehľad o jednotlivých rozpočtových výdavkoch k 31.12. 2012 /v €/:

Ukazovateľ	Skutočnosť 31.12.2011	Rozpočet 2012	Skutočnosť 31.12.2012	plnenie %	index 2012/2011
Bežné výdavky	20 067 972,17	22 817 653	21 276 907,12	93,2	106,0
Kapitálové výdavky	3 439 272,21	1 779 308	1 341 710,83	75,4	39,0
Finančné operácie-výdavkové	215 893,53	215 580	215 580,00	100,0	99,9
VÝDAVKY CELKOM	23 723 137,91	24 812 541	22 834 197,95	92,0	96,3

Štruktúra celkových výdavkov MČ v roku 2012



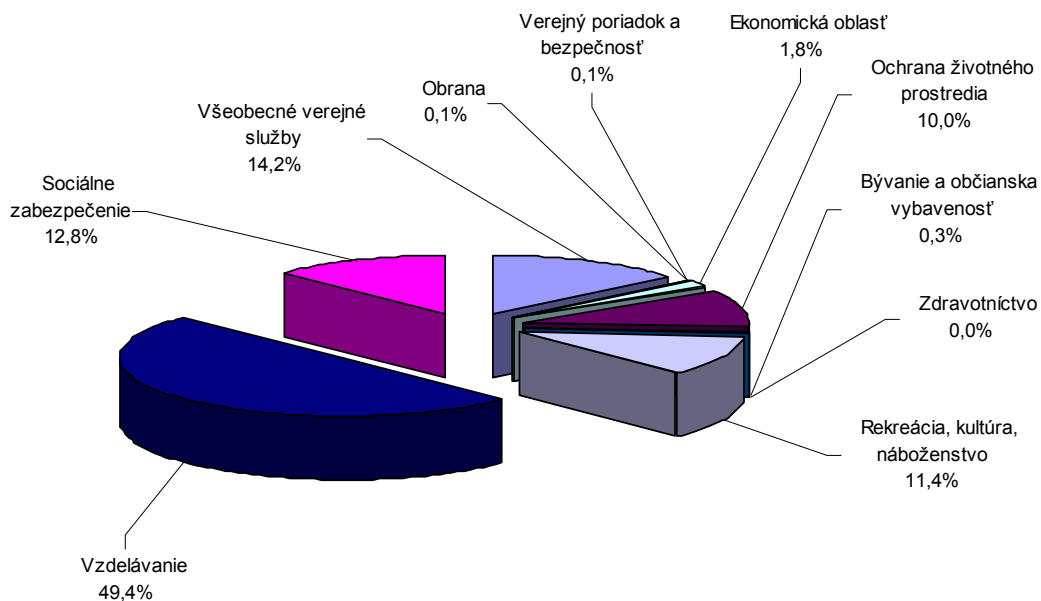
I. Bežné výdavky

Bežné výdavky vynaložené v čiastke **21 276 907,12 €** Sk a mali až 93,2 % - ný podiel na celkových výdavkoch MČ v roku 2012.

Plnenie bežných výdavkov MČ v roku 2012

Funkcia	Skutočnosť 31.12.2011 v €	Rozpočet 2012 v €	Skutočnosť 31.12.2012 v €	Plnenie %	index 2012/2011 %
Všeobecné verejné služby	2 780 594,63	3 133 541	3 019 380,03	96,4	108,6
Obrana	7 800,24	14 050	10 911,98	77,7	139,9
Verejný poriadok a bezpečnosť	15 381,95	24 160	21 169,39	87,6	137,6
Ekonomická oblasť	370 379,97	528 774	386 549,86	73,1	104,4
Ochrana životného prostredia	1 946 161,25	2 195 311	2 125 652,15	96,8	109,2
Bývanie a občianska vybavenosť	74 182,40	81 445	65 669,18	80,6	88,5
Zdravotníctvo	0	0	0,00	0,0	0,0
Rekreácia, kultúra, náboženstvo	2 228 166,39	2 428 271	2 422 103,51	99,7	108,7
Vzdelávanie	10 336 196,15	10 668 094	10 504 745,71	98,5	101,6
Sociálne zabezpečenie	2 309 109,19	3 744 007	2 720 725,31	72,7	117,8
BEŽNÉ VÝDAVKY SPOLU	20 067 972,17	22 817 653	21 276 907,12	93,2	106,0

Štruktúra bežných výdavkov MČ v roku 2012 podľa oddielov funkčnej klasifikácie



1. Všeobecné verejné služby

Výdavky na **miestne zastupiteľstvo** v roku 2012 boli čerpané vo výške **245 765,63 €**, čo predstavuje plnenie rozpočtu na 99,5 %. Finančné prostriedky boli čerpané na zákonné náhrady cestovného, stravného, kopírovacie a plánografické služby, údržbu vývesných skriniek, refundáciu miezd a odmien poslancom miestneho zastupiteľstva za výkon svojich funkcií.

Výdavky rozpočtu **miestneho úradu** MČ v roku 2012 sa čerpali na 96,2 %, čo predstavuje **2 545 217,73 €**. Finančné prostriedky boli použité na mzdy pre zamestnancov miestneho úradu, poisťné a odvody do fondov a na prevádzku miestneho úradu. Ide predovšetkým o výdavky na energie, telekomunikačné a poštové služby, poplatky za odvoz odpadu, kancelárske potreby, upratovanie, pravidelne sa opakujúce servisné prehliadky, ktorými sa zabezpečuje bezporuchová prevádzka budovy, taktiež stravovanie zamestnancov a povinný príděl do sociálneho fondu.

Na **finančnú a rozpočtovú oblasť** bolo vynaložených v roku 2012 **82 530,23 €**, čo predstavuje plnenie rozpočtu na 90,3 %. Najvýznamnejšími položkami boli úroky z úveru (64 484,11 €), poplatky bankám za vedenie účtov (3 094,11€) a poplatky z úveru, záväzková provízia z úveru. Ostatné finančné prostriedky boli použité na úhradu znaleckých posudkov a zabezpečenie štúdií a audítorské služby (13 151,64 €).

Na prevádzku **matričného úradu** bolo v roku 2012 vynaložených celkom **97 256,40 €**. Finančné prostriedky boli použité na mzdy, odvody do fondov a prevádzku matričného úradu.

2. Obrana

Výdavky na **civilnú ochranu** sa v roku 2012 čerpali na 77,7%, čo predstavuje **10 911,98 €**. Finančné prostriedky boli použité najmä na energie, nájomné za prenájom skladov, materiál, pracovné náradie a správu CO krytov.

3. Verejný poriadok a bezpečnosť

V priebehu roka 2012 boli hlavne na **požiarnu ochranu** vynaložené prostriedky v celkovej výške **21 169,39 €**, čo predstavuje plnenie rozpočtu na 87,6 %. Prostriedky sa použili na úhradu výdavkov za energie, kancelárske potreby a materiál, palivo, mazivá a oleje, poistenie vozidiel, revízie zariadení, na náhradné diely a na servis, údržbu a opravy s tým spojené.

4. Ekonomická oblasť

Na **oblasť výstavby** boli v priebehu roka 2012 vynaložené finančné prostriedky v celkovej výške **386 549,86 €**, čo predstavuje plnenie rozpočtu na 73,1 %. Najväčšou samostatnou položkou boli výdavky na mzdy a poisťné, odvody do fondov pre zamestnancov stavebného úradu v celkovej výške 116 381,20 €. Napriek tomu, že ide o prenesený výkon štátnej správy tieto boli iba čiastočne kryté decentralizačnou dotáciou (67 294,80 €) a MČ z dôvodu zabezpečenia plynulého chodu stavebného úradu musela z vlastných zdrojov poskytnúť na chod stavebného úradu až 49 086,40 €, čím kryla až 42,2 % jeho nákladov.

Rozpočtové výdavky v oblasti **cestnej dopravy** boli čerpané na 81,8 %, čo predstavuje **238 874,07 €**. Z toho na **rutinnú a štandardnú údržbu ciest a chodníkov** zo zdrojov MČ bolo vynaložených celkom **177 422,70 €**. Tieto prostriedky boli použité na opravu komunikácií III. a IV. triedy v správe MČ. **3 000 €**, ktoré MČ získala od nadácie Pontis boli použité na vybudovanie nových cyklotrás v lokalite Ostredky.

Na **dopravné značenie, dopravné režimy, prieskumné a projektové práce** bolo vynaložených celkom **44 372,87 €**, z toho **500 €** bolo účelovo použité z dotácie Bratislavského samosprávneho kraja na projekt „Prebicyklujeme Ružinov“.

5. Ochrana životného prostredia

Výdavky na ochranu životného prostredia boli v roku 2012 čerpané vo výške **2 125 652,15 €**, čo predstavuje plnenie rozpočtu na 96,8 %. Výkon týchto služieb si MČ objednávala hlavne prostredníctvom RP VPS, a. s.

Z toho na **letnú údržbu komunikácií** bolo vynaložených celkom **188 621,97 €**, čo predstavuje 99,3 % plnenie. Finančné prostriedky boli použité na strojové a ručné čistenie komunikácií, na čistenie a osadenie kanalizačných vpustí a pod.

Na **zimnú údržbu komunikácií** bolo v roku 2011 vynaložených celkom **192 558,27**, t. j. plnenie 91,7 %. Tieto finančné prostriedky boli použité na zimnú pohotovosť, odhŕňanie a odvoz snehu a posyp komunikácií v správe MČ.

Údržba detských ihrísk bola v roku 2012 čerpaná na 94,4 %, čo predstavuje **67 958,26 €**. Finančné prostriedky boli použité na údržbu a čistenie detských ihrísk a pieskovísk v zmysle schváleného harmonogramu, výmenu a likvidáciu piesku, opravy a dopĺňovanie hracích prvkov na detských ihriskách a pieskoviskách. Z toho 5 000 € poskytol Bratislavský samosprávny kraj dotáciu na projekt Revitalizácia verejného priestranstva na Banšelovej ulici.

Na **údržbu verejnej zelene** bolo vynaložených celkom **902 259,75 €**, čo predstavuje plnenie rozpočtu na 98,1 %. Finančné prostriedky boli použité na jarné a jesenné hrabanie, kosenie, orezávanie a výrub drevín a kríkových porastov, zber konárov, okopávky zahustených výsadiieb, rez živých plotov, asanácia ružových záhonov, zálievky stromov, opravy a osadenie lavíc a malých košov, frézovanie pňov a iné.

Na jarnú a jesennú **deratizáciu verejných priestranstiev** bolo vynaložených celkom **18 247,04 €**, čo predstavuje plnenie rozpočtu na 96,1 %.

Výdavky za uloženie a likvidáciu odpadu predstavovali v roku 2012 celkom **499 278,09 €**, plnenie rozpočtu bolo na 99,9 %. Finančné prostriedky boli použité na jarné a jesenné upratovanie, zberný dvor, zber komunálneho odpadu z malých košov, odpad z čistenia ulíc a škarpirovania, neriadené skládky – dočisťovanie verejných priestranstiev, bioodpad zo živých plotov, ruží, z kosenia a hrabania, orezov a výrubov drevín. Z toho nadácia Pontis poskytla 200 € na čistenie v rámci projektu „Naše mesto.“ Výkon tejto služby bol v roku 2012 pokrytý prevažne z podielu na výnose miestneho poplatku za komunálny odpad a drobný stavebný odpad, ktorý prerozdeľuje magistrát hlavného mesta SR Bratislavy. (478 613 €).

Výdavky na ochranu životného prostredia inde neklasifikované **boli v roku 2012 čerpané v celkovej výške 256 728,77 €, čo predstavuje 90,2 %.**

Výdavky **kostry ekologickej stability** bolo vynaložených celkovo **149 279,89 €**. Patria sem jednorazové výdavky na rekonštrukciu a výsadbu parkov. Z toho Hlavné mesto SR Bratislava poskytlo dotáciu 50 000 € na revitalizáciu parkových plôch parku Rozmarínova a parku Palkovičova-Jégeho-Stodolova. MČ získala od Orange Slovensko, a.s. sumu 3300 € na nákup a zasadenie zelene, realizáciu príslušných sadových úprav a revitalizáciu verejných priestranstiev. Požitých v roku 2012 bolo 1 958,88 €, zvyšné prostriedky vo výške 1 341,12 € boli prenesené do roku 2013.

Na ekologickú asanáciu územia bolo v roku 2012 vynaložených celkom **63 181,35 €**, čo predstavuje plnenie na 94,3 %. Finančné prostriedky boli použité na vysávanie verejných priestranstiev od psích exkrementov, dopĺňanie vreciek na psie exkrementy, zber uhynutých kadaverov a odchyt túlavých zvierat, osadenie zákazových tabúl a nových košov.

Na úpravu okolia Štrkoveckého jazera bolo v priebehu roka 2012 vynaložených celkom **26 361,81 €**. Financie boli použité na bežnú údržbu, na výsadbu zelene, zatrávenie a obnovu spevnených plôch, kosenie trstín a na odburinenie, dočisťovanie vodnej plochy od vyplavených rastlín a lagúny jazera.

Z položky **iné ekologické aktivity** boli finančné prostriedky čerpané v celkovej výške **13 198,14 €**. Táto položka obsahuje aktivity Strediska environmentálnej výchovy (tvorivé dielne, Ružinovská ekologická fotografia - súťaž, denný letný fotografický tábor detí) a realizáciu čipovania psov.

Tak ako v predchádzajúcich rokoch tak, aj v roku 2012 sa zabezpečoval **rozvoz pitnej vody** na Jastrabej ulici, za ktorý MČ zaplatila **4 707,58 €**.

6. Bývanie a občianska vybavenosť

Výdavky na bývanie a občiansku vybavenosť boli v roku 2012 čerpané vo výške **65 669,18 €**, čo predstavuje plnenie rozpočtu na 80,6 %. Finančné prostriedky boli čerpané na prevádzku nájomných bytov na Listovej, Vietnamskej a kultúrny dom na Bulharskej ulici.

7. Zdravotníctvo

V roku 2012 sa na tejto položke neuskutočnilo čerpanie.

8. Rekreácia, kultúra a náboženstvo

V roku 2012 výdavky na tejto položke dosiahli **2 422 103,51 €** a boli použité najmä na:

- **bežné transfery** poskytnuté formou príspevku na krytie bežných výdavkov príspevkových organizácií Ružinovský športový klub a Knižnica - Ružinov v súhrnnej výške **1 140 133 €**,
- **dotácie** pre CULTUS – RUŽINOV, a.s. na opravu, údržbu a prevádzku v celkovej výške **167 328 €**
- **dotácie pre TVR a RE, spol. s r. o. na bežné výdavky** v celkovej výške **365 040 €**,
- **ostatné bežné výdavky** vynaložené MČ na kultúru a šport v celkovej výške **749 602 €**. Z tejto sumy sa vykryli najmä výdavky súvisiace s tradičnými kultúrnymi aktivitami v rámci mestskej časti najmä – „Nový rok“, „Deň učiteľov“, „Deň matiek“, „Deň otcov“, „Deň detí“, „Mikuláš“, kultúrne projekty, ako boli „Kultúrne leto 2012“, „Knižná revue“, „Dni zdravia“, „Deň zeme“, „Ružinovské hodové slávnosti“, „Rybárske slávnosti“ a iné podujatia organizované MČ.

Do tejto položky spadá aj **grantový program** schválený uznesením miestneho zastupiteľstva č. 65/V/2011 zo dňa 28.6.2011, a na ktorý MČ v roku 2012 vydala 125 309,18 €. O podporu z tohto programu sa mohli uchádzať právnické aj fyzické osoby, pričom podmienkou bolo vypracovanie projektu, ktorého uskutočnenie prinesie istú formu rozvoja Ružinova. Aktivity, na ktoré bolo možné žiadať finančné prostriedky, museli byť z oblasti životného prostredia, športu a vzdelávania. Grantovou komisiou boli prostriedky pridelené nasledovným žiadateľom:

Grant - vzdelávanie , šport

č.	žiadateľ o grant	adresa	oblasť	schválená suma	vrátené	dátum vrátenia
1.	AŠK INTER Bratislava	Trnav. cesta 29	šport	2000,00	0,00	
	Jastrabi Inter Bratislava	832 84 BA				
3.	SRRZ - rodičovské združenie pri ZŠ	Medzilabor. 11 821 01 BA	vzdelávanie	3700,00	0,00	
5.	Cyklokoalícia	Karadžičova 6 821 08 BA	šport	5000,00	0,00	
7.	Rodičovské združenie Cornus	Drieňová 16 821 03 BA	vzdelávanie	5000,00	0,00	
8.	športový hokejbalový klub Ružinov	Junácka 6 832 80 BA	šport	2600,00	0,00	
9.	Únia nevid.a slabozr. Slovenska, ZO BA II	Staré záhr. 28 821 05 BA	vzdelávanie	2000,00	0,00	
11.	ZR pri MŠ Bancíkovej 2, BA	Bancíkovej 2 821 06 BA	vzdelávanie	1550,00	0,00	
14.	INTER BRATISLAVA občianske združenie	Hrachová 63 821 05 BA	šport	5000,00	0,00	
15.	Klub rýchlostnej kanoistiky Vinohrady	Botanická 9 841 01 BA	šport	950,00	0,00	
22.	Ing. Judita Hitková MOST K PRIATEĽOM	Jungmanova 2 851 01 BA	šport	5000,00	5000,00	23.10.2012
27.	ZUŠ sv. Cecílie	Chlumeck. 10 821 03 BA	vzdelávanie	3670,00	0,00	
28.	OZ ZRPŠ pri ZŠ Ostredková 14	Ostredková 14 821 02 BA	vzdelávanie	1550,00	0,00	
29.	TOPART, Ing. Silvia Krkošková	Mierová 18 821 05 BA	vzdelávanie	2270,00	0,00	
31.	Veslársky klub Slávia Stu BA	Mokráň záhon 1 821 04 BA	šport	4500,00	0,00	
32.	LP Domino	Okružná 13 821 04 BA	šport	5000,00	0,00	
34.	DOMKA - BA Miletičova	Miletičova 7 821 08 BA	šport	1350,00	0,00	
35.	Org.muskulárnych dystrofikov v SR	Vrútocká 8 821 04 BA	šport	4579,23	7,60	10.12.2012
37.	Spojená škola sv. Vincenta de Paul	Bachova 4 821 03 BA	šport	5000,00	0,00	
38.	Stoptime,s.r.o.	Kozia 17 811 03 BA	vzdelávanie	1900,00	0,00	
39.	Rodičovské združenie pri MŠ Šalviová	Šalviová 5 821 01 BA	vzdelávanie	4925,00	0,00	
41.	OZ Stálica	Stálicová 2 821 02 BA	vzdelávanie	1550,00	0,00	

43.	OZ PROFKREATIS	Ružová dol. 29 821 09 BA	vzdelávanie	4740,00	678,53	28.12.2012 5.2.2013
55.	Slovenská hokejbal. únia	Junácka 6 832 80	šport	500,00	0,00	

Grant – životné prostredie

č.	žiadateľ o grant	adresa	účel	schvál.suma grant.komisiou	vrátené	dátum vrátenia
1.	Spojená škola sv. Vincenta de Paul	Bachova 4 BA-Ružinov	Revit. školského dets. ihriska	5000,00	0,00	
4.	OZ Elledanse	Miletičova 17/B 82108 BA	zeleň v otvorenom priest.pri div.Elledans	3275,00	0,46	7.12.2012
6.	DOMKA-Miletičova	Miletičova 7 82108 BA	rek.altánku a jeho okoli pri ml. str.	3915,00	0,00	
7.	SRRZ-rodíč.zdr. pri ZŠ	Medzilab. 11 82101 BA	škola pre každého	5000,00	0,00	
8.	OZ Habarka rodičov a detí pri MŠ Hab. 6	Haburská 6 821 02 BA	Zatrávnenie plochy areálu škol. Záhr.	5000,00	0,00	
9.	SRRZ-rodíč.zdr. pri MŠ Šalviová	Šalviová 5 821 01 BA	revit. detského ihr. materskej školy	1551,20	248,56	24.10.2012
10.	OZ ZRPŠ pri ZŠ Ostredková	Ostredková 14 82102 BA	s radosťou do školy	4500,00	0,00	
11.	Združenie rodičov pri MŠ Bancíkovej 2	Bancíkovej 2 82103 BA	záhradný altánok pre škôlku	2500,00	0,00	
12.	Ing. Jaroslav Rohoň	Záhradnícka 62 82108 BA	podpora vernopr.sl.- revitalizácia územia	5000,00	0,00	
15.	Materské centrum Hojdana	Haburská 2 82102 BA	revit.záhrady MC Hojdana - Ružinov	500,00	0,00	
16.	Spoločenstvo Ďatelinica	Ďatelinova 10 82101 BA	revitalizácia zelene ďatelinova 2-10	4168,90	0,00	
17.	OZ Mestské zásahy	Pavlovova 9 82108 BA	reg.mest.pr.-rozvoj kom. obytnej č. 500 bytov	5000,00	0,00	
18.	Open Design Studio, o.z.	Nábr.a.g.Sv.20 81102 BA	fasády	4900,00	0,00	
19.	Ríms.kat.cirkev Farnosť BA-Prievoz	Tomášikova 8 82012 BA	rek. schodiska prípr.výst.pries.pre ver.	1400,00	0,00	
20.	Zdr.rod.a priateľov MŠ Západná 2	Západná 2 82102 BA	revitalizácia školského dvora	5000,00	0,00	

9. Vzdelávanie

Súhrnné výdavky v tejto kapitole predstavovali **10 504 745,71 €**, čo predstavuje plnenie na 98,5 %. Základné školy na osobné a prevádzkové náklady v roku 2012 vyčerpali celkovo 4 979 959,20 €, výdavky materských škôl za rok 2012 boli vo výške 3 444 051,35 €, na činnosť školských klubov detí bolo vyčerpaných 845 716,11 € a školských jedální pri MŠ a ZŠ 1 046 346,49 €. V celkových výdavkoch sú zahrnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu na prenesený výkon štátnej správy, prostriedky z rozpočtu MČ, z príjmov z prenájmu a z preplatkov za energie za rok 2011 a z mimorozpočtových prostriedkov. V súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. v roku 2012 použili základné školy prostriedky zo štátneho rozpočtu prevedené z roku 2011 v sume 103 640 €. Nepoužité finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu za rok 2012 vo výške 88 211,59 € základné školy vyčerpali do 31.3.2013. Nevyčerpaná dotácia za rok 2012 v sume 603,78 € bola dňa 22.2.2013 poukázaná na účet hlavného mesta.

Celkovo v roku 2012 poukázala MČ školám a školským zariadeniam transfery na bežné výdavky na opravu a údržbu v čiastke 183 164,81 €. Tieto finančné prostriedky boli použité na riešenie havarijných stavov a hygienických závad na ZŠ a MŠ (elektroinštalácia, voda, kanalizácia, sociálne zariadenia, strechy, orezy stromov a pod.).

10. Sociálne zabezpečenie

V roku 2012 výdavky v tejto kapitole dosiahli **2 720 725,31 €**, čo predstavuje 72,7 % - né plnenie rozpočtu. **Transfery pre zariadenia sociálnych služieb financované z vlastných zdrojov MČ** boli poskytnuté v čiastke **1 243 006 €**. Z toho pre **Domov dôchodcov 944 400 €** a pre **Ružinovský domov seniorov 298 606 €**. Relatívne nízke naplnenie tejto rozpočtovej kapitoly súvisí s faktom, že časť plánovaných výdavkov MČ nebolo použitých z dôvodu ich substitúcie štátnou dotáciou na zariadenia sociálnych služieb.

30. mája 2012 bola podpísaná zmluva o poskytnutí finančného príspevku na financovanie sociálnej služby v zariadení sociálnych služieb podľa §71ods. 6 zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb., ktorý bol poskytnutý vo výške 1 321 600 €. Príspevok bol určený pre Ružinovský domov seniorov (896 000 €) a pre Domov dôchodcov (425 600 €) a bol im v danej výške aj poskytnutý.

Jednorazové finančné príspevky pri narodení dieťaťa, rodinám s deťmi a žiakom 1. triedy, dôchodcom a nezamestnaným, ktorí sa ocitli v hmotnej núdzi, mimoriadne finančné príspevky k Vianociam, príspevky na stravovanie pre dôchodcov a náhrady nákladov na pochovávanie boli čerpané v celkovej výške **162 921,56 €**.

V rámci zabezpečenia sociálnoprávnej ochrany detí MČ v roku 2012 zabezpečila tvorbu úspor dieťaťa vo výške **2 288,35 €**. Prídavky na dieťa pre nezaopatrených a záškolákov boli na základe poskytnutej dotácie zo strany Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR vyplatené v celkovej výške **4 387 €**. Ide o transfer štátnych dotácií na stravu, školské potreby pre deti a rodičov v hmotnej núdzi alebo rodičov s nízkym príjmom.

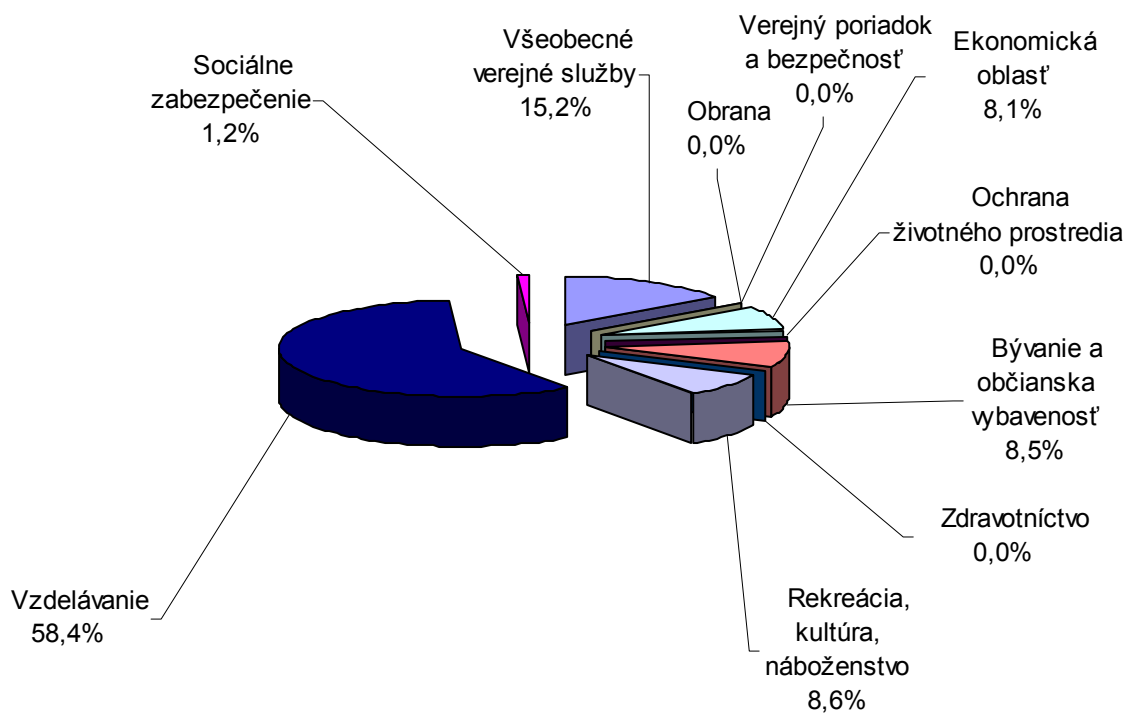
II. Kapitálové výdavky

Z celkového objemu v rozpočte vyčlenených kapitálových výdavkov sa k 31.12.2012 vyčerpano 75,4 %, čo v absolútnom vyjadrení predstavuje **1 341 710,83 €**.

Plnenie kapitálových výdavkov MČ v roku 2012

Funkcia	Skutočnosť 31.12.2011	Rozpočet 2012	Skutočnosť 31.12.2012	Plnenie %	Index 2012/2011
Všeobecné verejné služby	207 962,15	210 150	204 587,60	97,4	98,4
Obrana	0	0	0,00	0,0	0,0
Verejný poriadok a bezpečnosť	0	0	0,00	0,0	0,0
Ekonomická oblasť	63 421,93	276 000	109 187,55	39,6	172,2
Ochrana životného prostredia	0	0	0,00	0,0	0,0
Bývanie a občianska vybavenosť	461 096,42	119 000	113 243,38	95,2	24,6
Zdravotníctvo	0	0	0,00	0,0	0,0
Rekreácia, kultúra, náboženstvo	106 709,84	115 000	115 000,00	100,0	107,8
Vzdelávanie	2 600 081,87	999 158	783 408,66	78,4	30,1
Sociálne zabezpečenie	0	60 000	16 283,64	27,1	0,0
SPOLU	3 439 272,21	1 779 308,00	1 341 710,83	75,4	39,0

Štruktúra kapitálových výdavkov MČ v roku 2012 podľa oddielov funkčnej klasifikácie



Na správu miestneho úradu v roku 2012 bolo z kapitálových výdavkov čerpaných celkom **204 587,60€**, čo predstavuje plnenie na 97,4 %. Najvýznamnejšou položkou bolo predčasné splatenie záväzkov MČ voči spoločnosti ICZ Slovakia s.r.o. vo výške 56 021 € (pôvodne naplánované do konca roku 2013). MČ pristúpila k predčasnému splateniu pohľadávok z dôvodu zľavy, ktorú spoločnosť ICZ Slovakia s.r.o. za predčasné splatenie MČ ponúkla.

Kapitálové výdavky v oblasti výstavby boli skutočne čerpané v objeme **109 187,55 €** čo predstavuje plnenie rozpočtu na 39,6 %. Ich najvýznamnejšou položkou boli výdavky na **cestnú dopravu - výstavbu miestnych komunikácií** v celkovej výške 97 547,55 €:

- cyklotrasy Bajkalská-Mlynské nivy 80 268,99 €,
- obnova plášťov komunikácii - rekonštrukcia vozovky Jašíkova ulica 14 520 €.

V časti **Výstavba** bol v sume 11 640 € zrealizovaný pasport parkovacích miest vo vymedzenej zóne v katastrálnom území Nivy

Výdavky v kapitole **občianska vybavenosť** dosiahli v roku 2012 **113 243,38 €**. Zrealizovala sa rekonštrukcia detského ihriska na Kašmírkej ulici vo výške 72 553,20 € a rekonštrukcia bytov na Vietnamskej ulici 16 845,66 €.

Kapitálový transfer **Ružinovskému športovému klubu** vo výške 115 000 € bol použitý na

- Envitech, Trenčín, dobudovanie autonómneho systému na ZŠt. Vladimíra Dzurillu, v sume 56 917,20 €,
- Hupro, Žilina, čelá na hokejbalové ihrisko na ANŠ, v sume 23 977,20 €,
- Brestenský Richard, Bratislava, oprava rolby na ZŠt. Vladimíra Dzurillu, v sume 17 193,20 €,
- H+H technika, Brno, podružné meranie el. energie na ZŠt. Vladimíra Dzurillu, v sume 7 200 €,
- MB elektro, Skýcov, servisné práce na elektrickej rozvodni na ZŠt. Vladimíra Dzurillu, v sume 4 128,79 €,
- Egas Bratislava, oprava havarijného stavu na ZŠt. Vladimíra Dzurillu, v sume 5 583,61 €.

Výdavky v kapitole vzdelávania dosiahli v roku 2012 **783 408,66 €**, čo predstavuje plnenie na 78,4 %. MČ doplatila zvyšok finančných prostriedkov za práce vykonané v roku 2010 - zateplenie budovy ZŠ Nevádzová v sume 150 974,50 €. Zo zvýšených príjmov školského stravovania boli na obstaranie vybavenia pre jednotlivé školské kuchyne použité finančné prostriedky v sume 46 988,69 €. Z rozpočtu MČ vo výške 72 660,43 € bola uhradená projektová dokumentácia k vyregulovaniu vykurovacích systémov v objektoch MŠ, ZŠ. Na realizáciu samotného vyregulovania MČ vynaložila 223 207,46 €.

Ostatné kapit. výdavky -

- oprava soc. zariadení 160 368,32 €,
- oprava pavilónov ET Západná 55 923,60 €,
- projekt opravy šport. areálu ZŠ Nevádzová 9 033,95 €.

		2012											
Prog.	Popis	Bežné výdavky	Ďerpanie bežných výd.	%	Kapitálové výdavky	Ďerpanie kap. výdavkov	%	Finančné operácie	Ďerpanie fin. operácií	%	Rozpočet spolu	Ďerpanie spolu	%
1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a	682 845	654 911,20	95,9	7 000	0,00	0,0	0	0,00	0,0	689 845	654 911,20	94,9
2	Moderný miestny úrad	625 517	539 275,03	86,2	210 150	204 587,60	97,4	0	0,00	0,0	835 667	743 862,63	89,0
3	Služby občanom	246 144	240 276,40	97,6	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	246 144	240 276,40	97,6
4	Poriadok a bezpečnosť	38 210	32 081,37	84,0	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	38 210	32 081,37	84,0
5	Bývanie a občianska vybavenosť	143 455	64 349,90	44,9	20 000	16 845,66	84,2	0	0,00	0,0	163 455	81 195,56	49,7
6	Komunikácie a verejné priestranstvá	692 000	620 054,31	89,6	269 000	109 187,55	40,6	0	0,00	0,0	961 000	729 241,86	75,9
7	Odpadové hospodárstvo	599 311	593 528,83	99,0	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	599 311	593 528,83	99,0
8	Prostredie pre život	1 196 050	1 150 943,08	96,2	99 000	96 397,72	97,4	0	0,00	0,0	1 295 050	1 247 340,80	96,3
9	Kultúra	1 294 456	1 288 381,45	99,5	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	1 294 456	1 288 381,45	99,5
10	Šport	762 600	759 007,26	99,5	115 000	115 000,00	100,0	0	0,00	0,0	877 600	874 007,26	99,6
11	Vzdelávanie	10 693 801	10 530 324,86	98,5	999 158	783 408,66	78,4	0	0,00	0,0	11 692 959	11 313 733,52	96,8
12	Sociálna pomoc a sociálne služby	3 746 707	2 717 711,06	72,5	60 000	16 283,64	27,1	0	0,00	0,0	3 806 707	2 733 994,70	71,8
13	Podporná činnosť	2 096 557	2 086 062,37	99,5	0	0,00	0,0	215 580	215 580,00	100,0	2 312 137	2 301 642,37	99,5
Spolu za úrad		22 817 653	21 276 907,12	93,2	1 779 308	1 341 710,83	75,4	215 580	215 580,00	100,0	24 812 541	22 834 197,95	92,0

2012

Prog.	Popis	Bežné	Ďerpanie bež.	%	Kapitálové	Ďerpanie kap.	%	Finančné	Ďerpanie fin.	%	Rozpočet	Ďerpanie	%
1 Rozhodovanie, manažment, komunikácia													
1 . 1	Riadenie mestskej časti	263 390	259 065,64	98,4	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	263 390	259 065,64	98,4
1 . 2	Ďlenstvo v organizáciách a združeníach	9 675	9 674,80		0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	9 675	9 674,80	
1 . 3	Strategické plánovanie a projekty	0	0,00	0,0	7 000	0,00	0,0	0	0,00	0,0	7 000	0,00	0,0
1 . 4	Urbanistické a ostatné štúdie a územné	29 600	11 849,58	40,0	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	29 600	11 849,58	40,0
1 . 6	Komunikácia, propagácia	379 280	373 422,32	98,5	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	379 280	373 422,32	98,5
1 . 7	Kontrola, petície a sťažnosti	900	898,86	99,9	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	900	898,86	99,9
Spolu za program 1		682 845	654 911,20	95,9	7 000	0,00	0,0	0	0,00	0,0	689 845	654 911,20	94,9
2 Moderný miestny úrad													
2 . 1	Daňová a rozpočtová politika mestskej	15 160	14 841,30	97,9	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	15 160	14 841,30	97,9
2 . 2	Vnútorná správa a majetok mestskej časti	549 457	505 394,35	92,0	210 150	204 587,60	97,4	0	0,00	0,0	759 607	709 981,95	93,5
2 . 3	Právne služby pre mestskú časť	57 600	15 897,28	27,6	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	57 600	15 897,28	27,6
2 . 4	Vzdelávanie zamestnancov	3 300	3 142,10	95,2	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	3 300	3 142,10	95,2
Spolu za program 2		625 517	539 275,03	86,2	210 150	204 587,60	97,4	0	0,00	0,0	835 667	743 862,63	89,0
3 Služby občanom													
3 . 1	Ďinnosť matriky	101 140	97 256,40	96,2	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	101 140	97 256,40	96,2
3 . 3	Evidencia obyvateľstva	23 695	23 878,80		0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	23 695	23 878,80	
3 . 4	Územné rozhodovanie a stavebný	121 309	119 141,20	98,2	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	121 309	119 141,20	98,2
Spolu za program 3		246 144	240 276,40	97,6	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	246 144	240 276,40	97,6
4 Poriadok a bezpečnosť													

		2012											
Prog.	Popis	Bežné	Ďerpanie bež.	%	Kapitálové	Ďerpanie kap.	%	Finančné	Ďerpanie fin.	%	Rozpočet	Ďerpanie	%
4 . 1	Civilná ochrana	14 050	10 911,98	77,7	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	14 050	10 911,98	77,7
4 . 2	Ochrana pred požiarimi	24 160	21 169,39	87,6	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	24 160	21 169,39	87,6
Spolu za program 4		38 210	32 081,37	84,0	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	38 210	32 081,37	84,0
5 Bývanie a občianska vybavenosť													
5 . 1	Správa obecných bytov a nebytových	58 180	44 904,89	77,2	20 000	16 845,66	84,2	0	0,00	0,0	78 180	61 750,55	79,0
5 . 3	Agenda štátneho fondu rozvoja bývania	85 275	19 445,01	22,8	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	85 275	19 445,01	22,8
Spolu za program 5		143 455	64 349,90	44,9	20 000	16 845,66	84,2	0	0,00	0,0	163 455	81 195,56	49,7
6 Komunikácie a verejné priestranstvá													
6 . 1	Správa a údržba pozemných komunikácií	692 000	620 054,31	89,6	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	692 000	620 054,31	89,6
6 . 2	Výstavba miestnych komunikácií	0	0,00	0,0	134 000	14 398,56	10,7	0	0,00	0,0	134 000	14 398,56	10,7
6 . 4	Budovanie cyklistických trás	0	0,00	0,0	90 000	80 268,99	89,2	0	0,00	0,0	90 000	80 268,99	89,2
6 . 5	Budovanie chodníkov	0	0,00	0,0	45 000	14 520,00	32,3	0	0,00	0,0	45 000	14 520,00	32,3
Spolu za program 6		692 000	620 054,31	89,6	269 000	109 187,55	40,6	0	0,00	0,0	961 000	729 241,86	75,9
7 Odpadové hospodárstvo													
7 . 1	Zvoz, odvoz a zneškodnenie odpadu	567 000	562 459,44	99,2	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	567 000	562 459,44	99,2
7 . 2	Vodné hospodárstvo	32 311	31 069,39	96,2	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	32 311	31 069,39	96,2
Spolu za program 7		599 311	593 528,83	99,0	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	599 311	593 528,83	99,0
8 Prostredie pre život													
8 . 1	Verejná zeleň	1 105 300	1 064 737,78	96,3	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	1 105 300	1 064 737,78	96,3
8 . 2	Detské a športové ihriská	71 700	67 958,26	94,8	99 000	96 397,72	97,4	0	0,00	0,0	170 700	164 355,98	96,3

		2012											
Prog.	Popis	Bežné	Ďerpanie bež.	%	Kapitálové	Ďerpanie kap.	%	Finančné	Ďerpanie fin.	%	Rozpočet	Ďerpanie	%
8 . 3	Verejné osvetlenie	50	0,00	0,0	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	50	0,00	0,0
8 . 4	Deratizácia	19 000	18 247,04	96,0	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	19 000	18 247,04	96,0
Spolu za program 8		1 196 050	1 150 943,08	96,2	99 000	96 397,72	97,4	0	0,00	0,0	1 295 050	1 247 340,80	96,3
9 Kultúra													
9 . 1	Knižnica Ružinov	385 133	385 133,00		0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	385 133	385 133,00	
9 . 2	Podpora kultúrnych podujatí mestskej	909 323	903 248,45	99,3	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	909 323	903 248,45	99,3
Spolu za program 9		1 294 456	1 288 381,45	99,5	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	1 294 456	1 288 381,45	99,5
10 Šport													
10 . 1	Ružinovský športový klub	755 000	755 000,00		115 000	115 000,00		0	0,00	0,0	870 000	870 000,00	
10 . 2	Podpora športových aktivít	4 100	4 007,26	97,7	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	4 100	4 007,26	97,7
10 . 3	Športové areály	3 500	0,00	0,0	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	3 500	0,00	0,0
Spolu za program 10		762 600	759 007,26	99,5	115 000	115 000,00	100,0	0	0,00	0,0	877 600	874 007,26	99,6
11 Vzdelávanie													
11 . 1	Predškolské vzdelávanie	3 636 942	3 444 701,95	94,7	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	3 636 942	3 444 701,95	94,7
11 . 2	Základné vzdelávanie	4 908 825	4 970 318,64		0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	4 908 825	4 970 318,64	
11 . 3	Zariadenia pre záujmové vzdelávanie -	838 969	845 716,11		0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	838 969	845 716,11	
11 . 4	Školské stravovanie	1 093 358	1 059 766,35	96,9	66 533	46 988,69	70,6	0	0,00	0,0	1 159 891	1 106 755,04	95,4
11 . 5	Školský úrad	25 707	25 707,00		0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	25 707	25 707,00	
11 . 6	Modernizácia, opravy a údržba objektov	190 000	184 114,81	96,9	932 625	736 419,97	79,0	0	0,00	0,0	1 122 625	920 534,78	82,0
Spolu za program 11		10 693 801	10 530 324,86	98,5	999 158	783 408,66	78,4	0	0,00	0,0	11 692 959	11 313 733,52	96,8

2012

Prog.	Popis	Bežné	Ďerpanie bež.	%	Kapitálové	Ďerpanie kap.	%	Finančné	Ďerpanie fin.	%	Rozpočet	Ďerpanie	%
12 Sociálna pomoc a sociálne služby													
12 . 1	Starostlivosť o seniorov	82 000	65 897,30	80,4	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	82 000	65 897,30	80,4
12 . 2	Zariadenia sociálnych služieb	3 547 207	2 551 128,40	71,9	60 000	16 283,64	27,1	0	0,00	0,0	3 607 207	2 567 412,04	71,2
12 . 3	Starostlivosť o rodinu a dieťa	76 900	65 331,10	85,0	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	76 900	65 331,10	85,0
12 . 4	Dávky a príspevky v sociálnej pomoci	32 500	27 470,31	84,5	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	32 500	27 470,31	84,5
12 . 5	Pochovávanie občanov	8 100	7 883,95	97,3	0	0,00	0,0	0	0,00	0,0	8 100	7 883,95	97,3
Spolu za program 12		3 746 707	2 717 711,06	72,5	60 000	16 283,64	27,1	0	0,00	0,0	3 806 707	2 733 994,70	71,8
13 Podporná činnosť													
13 . 1	Správa miestneho úradu	2 096 557	2 086 062,37	99,5	0	0,00	0,0	215 580	215 580,00	100,0	2 312 137	2 301 642,37	99,5
Spolu za program 13		2 096 557	2 086 062,37	99,5	0	0,00	0,0	215 580	215 580,00	100,0	2 312 137	2 301 642,37	99,5
Spolu za úrad		22 817 653	21 276 907,12	93,2	1 779 308	1 341 710,83	75,4	215 580	215 580,00	100,0	24 812 541	22 834 197,95	92,0

Hospodárenie s fondami MČ Bratislava - Ružinov k 31. 12. 2012 /v €/

Fond rozvoja bývania	
	Skutočnosť 2012
Počiatkový stav k 1.1. 2012	336 729,14
Tvorba	17 325,66
Príjmy:	
- Z predaja bytov a záložné právo	8 961,00
z toho: z bytov	1 574,82
záložné právo	7 386,18
- predaj pozemkov a dodatočne prevádzaných pozem.	6 487,36
- predaj nebytových priestorov	1 877,30
z toho platba na iný účet	400,00
iné príjmy	
- mylna platba	23,81
Čerpanie	7 336,43
Výdavky:	
- poukázanie 50 % z príjmov z predaja NP, pozemkov	7 335,95
- poplatky poštovné	0,48
Iné výdavky	
- mylná platba	23,81
Skutočnosť k 31.12. 2012	346 718,37

Rezervný fond	
	Skutočnosť 2012
Počiatkový stav k 1.1. 2012	840 211,84
Tvorba	
- prídel z VH za rok 2011	129 968,87
- prevod zo zrušených fondov	
- fond dary a príspevky	311,59
- fond životné prostredie	91,80
- fond kultúry a športu	59,60
- doplatok úrokov	13,20
- zapojenie RF - splatenie záväzkov ICZ Slovakia	56 021,00
- zapojenie RF - modernizácia MŠ, ZŠ	223 207,46

Skutočnost k 31.12. 2012	691 428,44
---------------------------------	-------------------

Plnenie rozpočtu príspevkových a rozpočtovej organizácie v pôsobnosti
mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012

Príloha č. 3

v €

Ukazovateľ	Skutočnosť 2012	Rozpočet 2012	% plnenia
Ružinovský domov seniorov - príspevková org.			
Transfer z rozpočtu MČ - kapitálový	0	0	
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku	298 606	828 607	36,04
Výnosy spolu	2 139 002	1 681 607	
z toho:			
- ostatné výnosy	60 019	33 000	181,88
- odpisy	26 275		
- tržby za vl.výkony	858 102	800 000	107,26
- dotácia MPSVaR	896 000	0	
Náklady spolu	1 721 091	1 681 607	102,35
Hospodársky výsledok	417 911	0	
z toho vrátenie dotácie MPSVaR	416 499	0	
HV	1 412	0	
Knižnica Ružinov - príspevková org.			
Transfer z rozpočtu MČ - kapitálový			
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku	385 133	385 133	100,00
Tržby a ostatné výnosy	66 597	66 453	100,22
z toho:			
- výnos z kapit.	18 603	18 640	99,80
- ostatne výnosy+uroky	18 214	16 702	109,05
- tržby za vl.výkony	29 780	31 111	95,72
Náklady spolu	451 730	451 586	100,03
Hospodársky výsledok	0	0	
Ružinovský športový klub - príspevková org.			
Transfer z rozpočtu MČ - kapitálový	115 000	115 000	100,00
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku	755 000	755 000	100,00
Výnosy spolu	1 380 741	1 495 604	92,32
z toho:			
- tržby za vl.výkony	471 857	553 100	85,31
Náklady spolu	1 377 898	1 495 604	92,13
Hospodársky výsledok HČ	2 843	0	
Hospodársky výsledok VHČ	981	0	
Hospodársky výsledok spolu	3 824	0	
Domov dôchodcov - rozpočtová organizácia			
Príjmy - Domov dôchodcov /DD/	384 983	430 000	89,53
Príjmy - opatrovateľská služba /OS/	116 851	100 000	116,85
Príjmy - mimorozpočtové zdroje	38 475	80 000	48,09
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku DD	577 737	1 050 000	55,02
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku OS	320 000	320 000	100,00
Transfer z rozpočtu MČ - DD-mimoroz.zdroj	38 475	80 000	48,09

Čerpanie rozpočtu škôl a školských zariadení v pôsobnosti MČ Bratislava - Ružinov k 31.12.2011

v Eur

Prenesený výkon štátnej správy	Rozpočet 2011				Čerpanie rozpočtu k 31.12.2011			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	v tom zo 600 a 700:		600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	v tom zo 600 a 700:	
			zvýš.rozp. z vl. príjmov	zvýš. rozp. z rozp. MČ			zvýš.rozp. z vl. príjmov	zvýš. rozp. z rozp. MČ
ZŠ Borodáčova	440 297	371 394	3 110	410 990	452 368,10	371 393,71	2 135,94	410 990,36
ZŠ Drieňová	665 078	380 340	46 793	373 622	664 961,79	380 340,20	58 532,55	373 621,59
ZŠ Kulíškova	527 729	0	3 962	26 988	543 529,18	0,00	1 974,09	26 988,09
ZŠ Medzilaborecká	360 061	284 554	8 622	340 691	360 061,11	284 554,49	6 230,27	340 691,05
ZŠ Mierová	588 909	17 895	47 957	26 986	587 991,08	17 894,60	30 844,05	26 985,92
ZŠ Nevädzová	814 501	102 803	17 153	121 167	803 500,56	102 802,70	14 129,78	121 167,02
ZŠ Ostredková	649 855	36 258	11 718	45 476	653 746,76	36 258,43	18 378,65	45 476,09
ZŠ Ružová dolina	234 251	368 894	14 853	392 847	234 246,80	368 894,38	17 188,69	392 846,88
ZŠ Vrútocká	431 984	0	15 832	18 905	450 346,21	0,00	12 111,87	18 904,69
Spolu	4 712 665	1 562 138	170 000	1 757 672	4 750 751,59	1 562 138,51	161 525,89	1 757 671,69

Mestská časť Bratislava - Ružinov	Rozpočet 2011				Čerpanie rozpočtu k 31.12.2011			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	v tom zo 600 a 700:		600 Bežné výd. spolu	700 Kapit. výdavky	v tom zo 600 a 700:	
			zvýš.rozp. z vl. príjmov	zvýš. rozp. z rozp. MČ			zvýš.rozp. z vl. príjmov	zvýš. rozp. z rozp. MČ
Originálne kompet.	5 439 582,70	1 037 943	478 680	1 096 082	5 502 102,81	1 037 943,36	478 680,00	1 096 082,39
Prenesený výkon	4 712 665	1 562 138	170 000	1 757 672	4 750 751,59	1 562 138,51	161 525,89	1 757 671,69
Spolu mestská časť	10 152 247	2 600 080	648 680	2 853 754	10 252 854,40	2 600 081,87	640 205,89	2 853 754,08

Druh	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
100 Daňové príjmy	13 377 000,00	13 377 000,00	14 827 850,00	14 827 850,00	15 215 099,24	102,61
110 Dane z príjmov	7 700 000,00	7 700 000,00	8 323 000,00	8 323 000,00	8 505 863,00	102,20
111 003 Výnos dane z príjmov FO	7 700 000,00	7 700 000,00	8 323 000,00	8 323 000,00	8 505 863,00	102,20
121 Miestne dane - daň z nehnuteľnosti	4 545 000,00	4 545 000,00	5 301 000,00	5 301 000,00	5 471 752,00	103,22
121 Daň z N - hl.mesto	4 540 000,00	4 540 000,00	5 300 000,00	5 300 000,00	5 471 752,00	103,24
121 002 - zo stavieb - pohľadávky MČ	5 000,00	5 000,00	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
133 Miestne dane - dane za špecifické služby	1 132 000,00	1 132 000,00	1 203 850,00	1 203 850,00	1 237 484,24	102,79
133 001 Za psa	86 000,00	86 000,00	86 000,00	86 000,00	85 063,96	98,91
139 002 Z predaja alk. a tab. výrobkov	500,00	500,00	500,00	500,00	0,00	0,00
133 003 Nevýherné hracie prístroje	4 500,00	4 500,00	3 500,00	3 500,00	3 428,47	97,96
133 004 Za predajné automaty	21 000,00	21 000,00	20 000,00	20 000,00	18 654,31	93,27
133 012 Za užívanie verej. priestranstva	520 000,00	520 000,00	580 850,00	580 850,00	651 724,50	112,20
133 011 Poplatok za komunálny odpad	500 000,00	500 000,00	513 000,00	513 000,00	478 613,00	93,30
200 Nedaňové príjmy	2 732 535,00	2 732 535,00	2 836 894,00	2 836 894,00	2 245 810,73	79,16
210 Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	998 822,00	998 822,00	997 371,00	997 371,00	442 869,59	44,40
211 Príjmy z podnikania	0,00	0,00	2 929,00	2 929,00	2 928,11	99,97
211 003 Dividendy	0,00	0,00	2 929,00	2 929,00	2 928,11	99,97
212 Príjmy z vlastníctva	998 822,00	998 822,00	994 442,00	994 442,00	439 941,48	44,24
212 002 Z prenajatých pozemkov	150 000,00	150 000,00	160 000,00	160 000,00	204 090,02	127,56
212 003 Prenájom nebyt. priestorov	8 920,00	8 920,00	8 920,00	8 920,00	9 006,70	100,97
212 003 Prenájom VPS	697 072,00	697 072,00	697 072,00	697 072,00	100 000,02	14,35
212 003 Prenájom bytov - Vietnamská ul.	75 000,00	75 000,00	62 000,00	62 000,00	63 594,79	102,57
212 003 Nedoplatky - BP	3 300,00	3 300,00	3 300,00	3 300,00	1 277,28	38,71
212 003 Prenájom bytov - Listová ul.	2 760,00	2 760,00	7 500,00	7 500,00	8 091,38	107,89
212 003 Pren. kultúrnych zariadení /SD Bu	37 200,00	37 200,00	31 080,00	31 080,00	31 081,32	100,00
212 003 Prenájom NP - Vietnamská ul.	23 900,00	23 900,00	23 900,00	23 900,00	22 381,68	93,65
212 004 Prenájom hmotného majetku + CO	670,00	670,00	670,00	670,00	418,29	62,43
220 Administratívne a iné poplatky a platby	165 200,00	165 200,00	210 280,00	210 280,00	235 527,57	112,01
221 Administratívne poplatky	89 970,00	89 970,00	101 470,00	101 470,00	134 928,00	132,97
221 004 Pridelenie súpisného čísla	200,00	200,00	200,00	200,00	282,00	141,00
221 004 Zaujatie verejného priestranstva	8 000,00	8 000,00	8 000,00	8 000,00	5 948,00	74,35
221 004 Povolenie rozkopávky	12 000,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00	9 845,00	82,04
221 004 Povolenie vjazdu z MK,RD a PČ	500,00	500,00	500,00	500,00	515,00	103,00
221 004 Osvedčovanie listín, podpisov, odpis	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	23 749,50	118,75
221 004 Za výrub stromov	3 700,00	3 700,00	3 700,00	3 700,00	2 393,50	64,69
221 004 Žiadosti o stavebné povolenia-13,14	17 500,00	17 500,00	25 000,00	25 000,00	51 488,50	205,95
221 004 Za rybársky lístok	4 000,00	4 000,00	8 000,00	8 000,00	7 045,50	88,07
221 004 Návrh na vyd. kolaud.,územ., rozhod	7 000,00	7 000,00	7 000,00	7 000,00	16 824,50	240,35
221 004 Ohlasovňa	17 000,00	17 000,00	17 000,00	17 000,00	16 836,50	99,04
221 004 Ostatné poplatky	70,00	70,00	70,00	70,00	0,00	0,00
222 Pokuty, penále a iné sankcie	65 600,00	65 600,00	99 600,00	99 600,00	94 298,88	94,68
222 003 Zmluvné pokuty a penále,RsNM	5 000,00	5 000,00	3 000,00	3 000,00	2 394,66	79,82
222 003 Za stratu evidenčnej známky	800,00	800,00	800,00	800,00	802,00	100,25
222 003 Pokuta za porušenie stavebného záko	30 000,00	30 000,00	40 000,00	40 000,00	42 150,00	105,38
222 003 Pokuty za priestupky z OÚ	2 800,00	2 800,00	2 800,00	2 800,00	1 652,61	59,02
222 003 Pokuty ukladané miestnou políciou	26 000,00	26 000,00	52 000,00	52 000,00	46 500,00	89,42
223 003 Pokuty ukladané v spr.konaní	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	799,61	79,96
223 Poplatky a platby z nepriem.a náh.pred.a slu	9 630,00	9 630,00	9 210,00	9 210,00	6 300,69	68,41
223 001 Poplatky z omeškania - BP	3 000,00	3 000,00	1 500,00	1 500,00	450,28	30,02
223 001 Za zberné suroviny	4 000,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	2 070,51	51,76
223 001 Za sprístupnenie informácií	30,00	30,00	110,00	110,00	103,08	93,71
223 001 Náhrada súdnych trov - BP	480,00	480,00	480,00	480,00	93,99	19,58
223 001 Náhrada súdnych trov - MÚ	2 000,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00	2 079,63	103,98
223 001 Za náhrady trov priestupkového konar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
223 001 Za sprístupnenie informácií - stav.úrad	20,00	20,00	20,00	20,00	3,20	16,00
223 001 príjmy z prop. služieb	0,00	0,00	1 000,00	1 000,00	1 500,00	150,00
223 001 Za podklady do verejnej súťaže	100,00	100,00	100,00	100,00	0,00	0,00

Príjmy mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
240 Úroky z domácich úverov, pôžičiek a vkladov	3 613,00	3 613,00	4 000,00	4 000,00	8 029,62	200,74
243 Úroky	3 613,00	3 613,00	4 000,00	4 000,00	8 029,62	200,74
291 Odvod príjmov od rozpočtových organizácií	1 433 000,00	1 433 000,00	1 544 743,00	1 544 743,00	1 491 375,93	96,55
291 002 Príjmy od rozpoč. organ. /DD/	430 000,00	430 000,00	430 000,00	430 000,00	384 983,08	89,53
291 002 Príjmy od DD - mimorozpočt.zdroje	80 000,00	80 000,00	80 000,00	80 000,00	38 475,05	48,09
291 002 Príjmy od rozp. organiz. MŠ, ŠJ, ŠKD	480 000,00	480 000,00	671 743,00	671 743,00	654 489,46	97,43
291 002 Príjmy od ZŠ,MŠ-mimorozpočt.zdroj	40 000,00	40 000,00	60 000,00	60 000,00	60 185,42	100,31
291 002 Príjmy od rozp. organiz. ZŠ - prenájmy	130 000,00	130 000,00	100 000,00	100 000,00	148 001,14	148,00
291 002 Príjem od rozpo.org. DD-opatrov.služ	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	116 850,73	116,85
291 002 Príjem od rozpo. org. školy /uroky.,pr	170 000,00	170 000,00	100 000,00	100 000,00	86 385,05	86,39
291002 Príjmy z BSK pre ZŠ a MŠ	3 000,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00	2 006,00	66,87
292 Ostatné príjmy	131 900,00	131 900,00	80 500,00	80 500,00	68 008,02	84,48
292 027 PRS, a. s.	5 000,00	5 000,00	2 200,00	2 200,00	2 164,01	98,36
292 019 Ostatné príjmy /CO refun. odmien/	1 200,00	1 200,00	500,00	500,00	1 630,80	326,16
292 027 Vyúčtovanie - Vietnamská	5 000,00	5 000,00	2 500,00	2 500,00	427,04	17,08
292 027 Príjmy z predchádzajúceho roka	50 000,00	50 000,00	40 000,00	40 000,00	21 114,70	52,79
292 027 Príjmy z predchádzajúceho roka ZŠ,M	10 000,00	10 000,00	4 300,00	4 300,00	4 280,20	99,54
292 027 Z náhrad za výrub stromov	60 700,00	60 700,00	31 000,00	31 000,00	38 391,27	123,84
300 Granty a transfery	4 877 752,00	4 877 752,00	6 291 888,00	6 291 888,00	6 439 245,78	102,34
312 Transfery v rámci verejnej správy	4 877 752,00	4 877 752,00	6 291 888,00	6 291 888,00	6 439 245,78	102,34
311 Granty	0,00	0,00	2 900,00	2 900,00	6 500,00	224,14
312 001 Prídavky na deti,záškolační	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	269,95	27,00
312 001 Dávky pre nespôsobilých - ÚPAVaR	1 500,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00	0,00	0,00
312 001 Decentralizačná dotácia - stavebný úr	66 776,00	66 776,00	66 776,00	66 776,00	67 294,80	100,78
312 001 Decentralizačná dotácia - matrika	96 700,00	96 700,00	101 140,00	101 140,00	97 256,40	96,16
312 001 Decentralizačná dotácia - ŠFRB	24 155,00	24 155,00	24 346,00	24 346,00	19 445,01	79,87
312 001 Decentralizačná dotácia - školský úra	25 109,00	25 109,00	25 707,00	25 707,00	25 707,00	100,00
312 001 Decentralizačná dotácia - dopr. stavb	2 750,00	2 750,00	2 750,00	2 750,00	2 740,00	99,64
312 001 Príspevky v hmotnej núdzi	5 200,00	5 200,00	5 200,00	5 200,00	4 216,65	81,09
312 001 Decentralizačná dotácia - ohlasovňa	23 695,00	23 695,00	23 695,00	23 695,00	23 878,80	100,78
312 001 Decentr.dotácia-ochrana prírody a kra	1 400,00	1 400,00	1 233,00	1 233,00	1 232,15	99,93
312 001 Decentr.dotácia - štátna vodná správa	4 851,00	4 851,00	4 636,00	4 636,00	4 635,39	99,99
312 001 Dotácia na služby v soc.zariadeniach	0,00	0,00	1 321 600,00	1 321 600,00	1 321 600,00	100,00
312 001 Dotácia na ŽP - Kostra ekol. Stability	0,00	0,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00	100,00
312 007 Decentralizačná dotácia - ZŠ,MŠ	4 450 916,00	4 450 916,00	4 504 895,00	4 504 895,00	4 759 459,59	105,65
Dohodovacie konanie	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	0,00	0,00
312 008 Dotácia z rozpočtu VÚC - ŽP	0,00	0,00	5 000,00	5 000,00	5 500,00	110,00
313 008 Dotácia z rozpočtu VÚC - sociálne	0,00	0,00	900,00	900,00	900,00	100,00
312 001 Dotácia zo ŠR -dopad zákona o soc.s	10 700,00	10 700,00	0,00	0,00	0,00	
312 001 Dotácia zo ŠR - výpadok DzP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
312 001 Sčítanie obyvateľstva SR/Voľby 20	63 000,00	63 000,00	48 610,00	48 610,00	48 610,04	100,00
313 001 Voľby-komunálne 2014	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
312 001 Štátny rozpočet - Ružová dolina I.eta	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
230, 320, 341 Príjmy kapitálového rozpočtu	1 081 000,00	1 081 000,00	432 000,00	432 000,00	335 119,56	77,57
233 001 Príjmy z predaja pozemkov, budov	400 000,00	400 000,00	190 000,00	190 000,00	186 929,77	98,38
233 001 Príjmy z predaja bytov,pozemkov FR	490 000,00	490 000,00	60 000,00	60 000,00	11 587,79	19,31
231 Výnos z z predaja majetku - hl. mest	180 000,00	180 000,00	180 000,00	180 000,00	136 602,00	
231 príjmy z predaja majetku VPS	4 000,00	4 000,00	2 000,00	2 000,00	0,00	0,00
322 001 Fondy EU - revital. verejn.priestranst	7 000,00	7 000,00	0,00	0,00	0,00	
341 Fondy EÚ - rekonštrukcia DI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
400 Príjmy z transakcií s finan. A a finan. P	3 990,00	3 990,00	3 500,00	3 500,00	3 407,70	97,36
411 005 Splátky pôžičiek - FO	3 990,00	3 990,00	3 500,00	3 500,00	3 407,70	97,36

Príjmy mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
453 Zostatok predchádzajúcich rokov	100 000,00	100 000,00	103 640,00	103 640,00	103 640,00	100,00
453 kód 1319 Zostatok - prenesený výkon ZS	100 000,00	100 000,00	103 640,00	103 640,00	103 640,00	100,00
454 Prevod prostriedkov z peňažných fondov	200 000,00	256 021,00	316 769,00	316 769,00	279 228,46	88,15
Prevody z fondu kult. ml. a športu	0,00	0,00				
Prevody z rezervneho fondu	200 000,00	256 021,00	316 769,00	316 769,00	279 228,46	88,15
Prevody z fondu - školy	0,00	0,00				
Prevody z fondu - DD	0,00	0,00				
Prevody z fondu darov a príspevkov MÚ	0,00	0,00				
Prevody z rezerv. fondu - ZŠ,MŠ	0,00	0,00				
Prevody z rezerv. fondu - TVRaRE	0,00	0,00				
Prevody z rezerv. fondu - RŠK	0,00	0,00				
Prevody z FRB - rekonštrukcie komunikácií, vnútroblokov a iné	0,00	0,00				
Prevod z FRB - rek.dets.ihrísk,Kašmírka	0,00	0,00				
Prevod z FRB - RDS Pivonkova	0,00	0,00				
500 Prijaté úvery	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
513 002 Bankový úver - revitalizácia ZŠ,MŠ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
PRIJMY SPOLU /100+200+300+400+500/	22 372 277,00	22 428 298,00	24 812 541,00	24 812 541,00	24 621 551,47	99,23
<i>Z toho:</i> <i>bežné príjmy</i>	20 987 287,00	20 987 287,00	23 956 632,00	23 956 632,00	23 900 155,75	99,76
<i>kapitálové príjmy</i>	1 081 000,00	1 081 000,00	432 000,00	432 000,00	335 119,56	77,57
<i>finančné operácie</i>	303 990,00	360 011,00	423 909,00	423 909,00	386 276,16	91,12

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
600 Bežné výdavky	20 866 268,00	20 866 268,00	22 964 186,00	22 817 653,00	21 276 907,12	93,25
01 Všeobecné verejné služby	2 947 149,00	2 947 149,00	3 133 641,00	3 133 541,00	3 019 380,03	96,36
01.1.1.6 Výdavky verejnej správy - obce	2 690 985,00	2 690 985,00	2 893 687,00	2 892 427,00	2 790 983,36	96,49
- Miestne zastupiteľstvo	247 490,00	247 490,00	246 890,00	246 890,00	245 765,63	99,54
631 001 Náhrada cestov. výdavkov - poslanci	3 050,00	3 050,00	3 050,00	3 090,00	3 081,26	99,72
631 002 Cestovných výdavky - zahraničné	500,00	500,00	300,00	260,00	201,86	77,64
633 006 Rozmnož. a plánog. práce - poslanci	700,00	700,00	700,00	660,00	657,36	99,60
633 006 Kvety, vence - poslanci	40,00	40,00	40,00	40,00	40,00	100,00
637001 Seminára			500,00	590,00	539,40	91,42
637 014 Stravovanie - poslanci	1 500,00	1 500,00	1 200,00	1 200,00	1 150,53	95,88
635 006 Údržba a opravy výves.skriniek-posl	200,00	200,00	100,00	100,00	99,88	99,88
637 021 Refundácia - mzdy poslanci	1 500,00	1 500,00	1 000,00	950,00		0,00
637 009 Odmeny poslancom MZ	240 000,00	240 000,00	240 000,00	240 000,00	239 995,34	100,00
z toho poslanci MZ odmeny	123 000,00	123 000,00				
odvody	39 845,00	39 845,00				
zástupcovia starostu odmeny	54 000,00	54 000,00				
odvody	18 875,00	18 875,00				
tajomníci komisii	4 280,00	4 280,00				
- Miestny úrad	2 443 495,00	2 443 495,00	2 646 797,00	2 645 537,00	2 545 217,73	96,21
61 Hrubé mzdy	1 200 000,00	1 200 000,00	1 280 000,00	1 302 400,00	1 302 345,92	100,00
620 Poistné, odvody do fondov	400 000,00	400 000,00	450 000,00	464 600,00	464 600,00	100,00
61 ,620 k. 111 Školský úrad	25 109,00	25 109,00	25 707,00	25 707,00	25 707,00	100,00
61 ,620 k 111 Prevádzka ohlasovne	23 695,00	23 695,00	23 695,00	23 695,00	23 878,80	100,78
61 k 111 Dotácia - ochrana prírody a k	1 400,00	1 400,00	1 233,00	1 233,00	1 232,15	99,93
61 k 111 Dotácia - dopravné stavby	2 750,00	2 750,00	2 750,00	2 750,00	2 740,00	99,64
61 k 111 Dotácia - štátna vodná správa	4 851,00	4 851,00	4 851,00	4 851,00	4 635,39	95,56
61 k 111 Dotácia - dopad soc.zákona	6 000,00	6 000,00	6 000,00	6 000,00	0,00	0,00
62 k 111 Urazove poistne	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
627 Príspevok do dopl. dôchodk. poisťov	26 000,00	26 000,00	28 100,00	29 400,00	29 131,56	99,09
631 Cestovné výdavky	1 450,00	1 450,00	1 450,00	1 450,00	1 198,68	82,67
632 Energie, voda, komunikácie	223 290,00	223 290,00	223 500,00	231 170,00	211 787,19	91,62
633 Materiál	92 550,00	92 550,00	98 350,00	101 100,00	90 175,14	89,19
634 Dopravné	24 290,00	24 290,00	30 021,00	35 821,00	31 344,64	87,50
635 Rutinná a štand. údržba	127 380,00	127 380,00	130 878,00	125 368,00	112 651,38	89,86
636 Nájomné za nájom	26 810,00	26 810,00	18 370,00	19 047,00	16 041,85	84,22
637 Služby	204 420,00	204 420,00	249 115,00	235 313,00	181 094,38	76,96
642 Odchodné, odstupné, PN	53 500,00	53 500,00	56 000,00	18 855,00	14 498,86	76,90
01.1.2 Finančná a rozpočtová oblasť	96 464,00	96 464,00	90 204,00	91 364,00	82 530,23	90,33
633 009 Mapy /hospodárska správa/	100,00	100,00	100,00	100,00	11,95	11,95
633 009 Mapy /správa majetku/	664,00	664,00	664,00	664,00	16,00	2,41
637 005 Auditorské služby	12 000,00	12 000,00	12 000,00	13 160,00	13 151,64	99,94
637 011 Štúdie, expertízy, posudky - HS	100,00	100,00	100,00	100,00	0,00	0,00
637 011 Štúdie, expert., posudky	3 000,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00	450,00	15,00
63 7005 Transparentná samospráva	0,00	0,00			0,00	
637 012 Poplatky bankám za vedenie účtov	4 600,00	4 600,00	4 000,00	4 000,00	3 094,11	77,35
651 002 Úrok z úveru	73 200,00	73 200,00	69 000,00	69 000,00	64 484,11	93,46
653 001 Poplatky z úveru	1 300,00	1 300,00	1 300,00	1 300,00	1 289,24	99,17
653 002 Záväzková provízia z úveru	1 500,00	1 500,00	40,00	40,00	33,18	82,95
01.3.3 Iné všeobecné služby	96 700,00	96 700,00	101 140,00	101 140,00	97 256,40	96,16
611 Hrubé mzdy - Matričný úrad	60 315,00	60 315,00	62 000,00	60 500,00	60 229,74	99,55
620 Odvody do fondov - Matričný úrad	23 990,00	23 990,00	25 000,00	22 600,00	21 629,75	95,71
630 Služby - Matričný úrad	12 395,00	12 395,00	14 140,00	18 040,00	15 396,91	
01.8.0 Tranf.všeob.pov.medzi rôzn.úrovňami ver.	63 000,00	63 000,00	48 610,00	48 610,00	48 610,04	100,00
Voľby 2012	63 000,00	63 000,00	48 610,00	48 610,00	48 610,04	100,00
02 Obrana	9 050,00	9 050,00	14 050,00	14 050,00	10 911,98	77,67
02.2.0 Civilná ochrana	9 050,00	9 050,00	14 050,00	14 050,00	10 911,98	77,67
632 Eneria, voda, komunikácie	6 000,00	6 000,00	8 500,00	8 500,00	6 476,15	
633 Služby	3 050,00	3 050,00	5 550,00	5 550,00	4 435,83	
03 Verejný poriadok a bezpečnosť	20 200,00	20 200,00	24 160,00	24 160,00	21 169,39	87,62
03.2.0 Ochrana pred požiarimi	20 200,00	20 200,00	24 160,00	24 160,00	21 169,39	87,62
632 Energia, voda, komunikácie	3 500,00	3 500,00	4 300,00	4 300,00	3 707,52	
630 Služby	16 700,00	16 700,00	19 860,00	19 860,00	17 461,87	

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
04 Ekonomická oblasť	548 774,00	548 774,00	528 774,00	528 774,00	386 549,86	73,10
04.4.3 Výstavba	256 774,00	256 774,00	236 774,00	236 774,00	147 675,79	62,37
611 k.111 Hrubé mzdy - stavebný úrad	57 428,00	57 428,00	57 428,00	57 428,00	57 946,80	100,90
620 k.111 Poistné, odvody do fondov-stavebn	9 348,00	9 348,00	9 348,00	9 348,00	9 348,00	100,00
61,62 41 Hrubé mzdy, odvody MČ- stavebný	51 623,00	51 623,00	51 623,00	51 623,00	49 086,40	95,09
611 Hrubé mzdy - ŠFRB	14 700,00	14 700,00	14 700,00	11 486,00	10 752,25	93,61
620 Poistné, odvody do fondov - ŠFRB	5 800,00	5 800,00	5 800,00	4 420,00	3 778,26	85,48
630 Tovary a služby - ŠFRB	3 655,00	3 655,00	3 655,00	8 440,00	4 914,50	58,23
Urbanistické štúdie a územné plány zón						
637 011 Štúdie, expertízy, posudky-reg.rozvo	2 000,00	2 000,00	5 000,00	5 000,00	316,50	6,33
637 011 Urbanis.štúdie	9 600,00	9 600,00	9 600,00	9 600,00	3 541,08	36,89
637 011 Územné plány zón	89 120,00	89 120,00	61 120,00	60 929,00	0,00	0,00
637 011 Ostatné štúdie /dopr.štúdie/	10 000,00	10 000,00	15 000,00	15 000,00	7 992,00	53,28
Športové areály						
635 006 Demontáž a montáž ľadovej plochy	3 500,00	3 500,00	3 500,00	3 500,00	0,00	0,00
04.5.1 Cestná doprava	292 000,00	292 000,00	292 000,00	292 000,00	238 874,07	81,81
635 006 Rutinná a štandardná údržba ciest,cl	200 000,00	200 000,00	200 000,00	197 000,00	177 422,70	90,06
636 006 Rutinná a štandardná údržba ciest,chodníkov 71				3 000,00	3 000,00	100,00
635 006 Opravy uličných vpustí	25 000,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00	14 078,50	56,31
635 006 Bezbarierové prechody, chodníky	10 000,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	0,00	0,00
635 006 Vodorov. a zvislé dopr. znač., dop.r	52 000,00	52 000,00	52 000,00	52 000,00	42 278,21	81,30
636 006 Vodorov. a zvislé dopr. znač., dop.režimy 11h				0,00	500,00	
637 005 Prieskumové a projektové práce-or	5 000,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00	1 594,66	31,89
05 Ochrana životného prostredia	2 140 311,00	2 140 311,00	2 195 311,00	2 195 311,00	2 125 652,15	96,83
05.1.0 Nakladanie s odpadmi	1 909 000,00	1 909 000,00	1 914 000,00	1 910 700,00	1 868 923,38	97,81
633 006 Deratizácia	19 000,00	19 000,00	19 000,00	19 000,00	18 247,04	96,04
635 006 Údržba verejnej zelene	860 000,00	860 000,00	920 000,00	920 000,00	902 259,75	98,07
635 006 Letná údržba komunikácií	220 000,00	220 000,00	190 000,00	190 000,00	188 621,97	99,27
635 006 Zimná údržba komunikácií	240 000,00	240 000,00	210 000,00	210 000,00	192 558,27	91,69
635 006 Údržba det. ihrísk vrátane bež.údržb	70 000,00	70 000,00	70 000,00	66 700,00	62 958,26	94,39
635 006 Údržba det. ihrísk vrátane bež.údržb	0,00	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00	100,00
637 004 Služba za uloženie a likvidáciu odpa	500 000,00	500 000,00	500 000,00	499 800,00	499 078,09	99,86
637 004 Služba za uloženie a likvidáciu odpadu 71				200,00	200,00	100,00
05.6.0 Ochrana životného prostredia inde neklasif	231 311,00	231 311,00	281 311,00	284 611,00	256 728,77	90,20
633 011 Rozvoz pitnej vody /Jastrabia ulica/	5 311,00	5 311,00	5 311,00	5 311,00	4 707,58	88,64
635 006 Kostra ekolog. stability 41	115 000,00	115 000,00	115 000,00	115 000,00	97 321,01	84,63
635 006 Kostra ekolog. stability 111	0,00	0,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00	100,00
636 006 Kostra ekolog. stability 72				3 300,00	1 958,88	59,36
637 004 Úprava okolia Štrkov. jazera	27 000,00	27 000,00	27 000,00	27 000,00	26 361,81	97,64
637 005 Enviromentálna pol. v jednotl.zložk	2 000,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00	0,00	0,00
637 005 Ekologická sanácia územia	67 000,00	67 000,00	67 000,00	67 000,00	63 181,35	94,30
637 005 Iné ekologické aktivity	15 000,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00	13 198,14	87,99
06 Bývanie a občianska vybavenosť	78 565,00	78 565,00	81 445,00	81 445,00	65 669,18	80,63
06.4.0 Verejné osvetlenie	50,00	50,00	50,00	50,00	0,00	0,00
635 006 Verejné osvetlenie ulíc	50,00	50,00	50,00	50,00	0,00	0,00
06.6.0 Bývanie a obč. vybavenosť inde neklasif.	78 515,00	78 515,00	81 395,00	81 395,00	65 669,18	80,68
632 001 Listová ulica - elektrická energia	500,00	500,00	500,00	500,00	366,72	73,34
632 001 Dulovo námestie - elektrická energia	380,00	380,00	380,00	420,00	406,70	96,83
632 001 Vietnamská ulica - elektrická energia	3 000,00	3 000,00	3 000,00	2 960,00	1 345,53	45,46
632 001 energie, Bulharská	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	17 597,59	87,99
632 002 Listová ulica - vodné, stočné	200,00	200,00	200,00	200,00	183,64	91,82
632 002 Dulovo námestie - vodné, stočné	35,00	35,00	35,00	35,00	0,00	0,00
632 003 Listová ulica - SKT	200,00	200,00	300,00	300,00	202,40	67,47
636 001 Listová ulica - nájomné	1 600,00	1 600,00	1 600,00	1 600,00	1 389,30	86,83
635 006 údržba bytov,priest.,obj.,Vietnamská	0,00	0,00	2 100,00	2 100,00	181,32	8,63
637 004 Výdavky spoj. s prev. bytov a NP	5 000,00	5 000,00	2 500,00	2 500,00	0,00	0,00
637 004 Správa majetku - ref. PB	10 000,00	10 000,00	5 000,00	5 000,00	4 453,68	89,07
637 004 Úhrady za info. služ. - súpisné čísla	2 900,00	2 900,00	2 760,00	2 760,00	2 760,00	100,00
637 004 Revízie zariadení	0,00	0,00	1 100,00	1 100,00	766,80	69,71
637 004 Služba spojená s dodávkou el. energi	0,00	0,00	3 520,00	3 520,00	1 758,24	49,95
637 004 Vypratanie bytov Vietnamská	0,00	0,00	900,00	900,00	576,00	64,00
642 009 Za obecné byty -Fond opráv a údržb	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 600,00	18 457,35	89,60
642 009 Správa, služby -Vietnamská	12 700,00	12 700,00	15 500,00	15 500,00	14 791,91	95,43
642 009 Vyúčtovanie -Vietnamská, Listová	2 000,00	2 000,00	2 000,00	1 400,00	432,00	30,86

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
08 Rekreácia, kultúra, náboženstvo	2 299 185,00	2 299 185,00	2 428 171,00	2 428 271,00	2 422 103,51	99,75
08.1.0 Rekrečné a športové služby	755 000,00	755 000,00	760 000,00	759 100,00	759 007,26	99,99
637 002 Športové a kultúrne podujatia	5 000,00	5 000,00	5 000,00	4 100,00	4 007,26	97,74
641 001 Ružinovský ŠK - bežný transfer	750 000,00	750 000,00	755 000,00	755 000,00	755 000,00	100,00
08.2.0 Kultúrne služby	138 049,00	138 049,00	141 045,00	141 945,00	136 157,73	95,92
637 002 Vecné dary - ZPOZ	7 000,00	7 000,00	10 000,00	10 900,00	10 848,55	99,53
642 002 Podpora verejn.-prosp.služ.-granty	131 049,00	131 049,00	131 045,00	131 045,00	125 309,18	95,62
08.2.0.9 Ostatné kult.služby vrátane kultúrnych d	66 388,00	66 388,00	167 328,00	167 328,00	167 328,00	100,00
635 006 Opravy a údržba - CULTUS	66 388,00	66 388,00	167 328,00	167 328,00	167 328,00	100,00
08.2.0.5 Knižnice	365 133,00	365 133,00	385 133,00	385 133,00	385 133,00	100,00
641 001 Knižnica - bežný transfer	365 133,00	365 133,00	385 133,00	385 133,00	385 133,00	100,00
08.3.0 Vysielacie a vydavateľské služby	365 090,00	365 090,00	365 090,00	365 090,00	365 040,00	99,99
633 006 Tlačivá a tlač. služby	50,00	50,00	50,00	50,00	0,00	0,00
644 002 TVR a RE s. r. o. - dotácia	365 040,00	365 040,00	365 040,00	365 040,00	365 040,00	100,00
08.4.0 Náboženské a iné spoločenské služby	9 525,00	9 525,00	9 575,00	9 675,00	9 674,80	100,00
642 006 Členské príspevky	9 525,00	9 525,00	9 575,00	9 675,00	9 674,80	100,00
08.6.0 Rekr., kult. a nábož. inde neklasifikované	600 000,00	600 000,00	600 000,00	600 000,00	599 762,72	99,96
637 002 Kultúrne podujatia(CULTUS)	600 000,00	600 000,00	600 000,00	600 000,00	599 762,72	99,96
09 Vzdelávanie	10 410 627,00	10 410 627,00	10 814 627,00	10 668 094,00	10 504 745,71	98,47
09.1.1.1 Predškolská výchova s bež.starostlivosťou-	3 842 916,00	3 842 916,00	3 906 142,00	3 826 142,00	3 628 166,16	94,83
transfery na os.náklady a prevádzkové nákl.	3 472 000,00	3 472 000,00	3 534 114,00	3 534 114,00	3 338 606,15	94,47
transfer zo ŠR - príspevok pre 5-ročné deti	100 916,00	100 916,00	101 128,00	101 128,00	104 366,00	103,20
transfer pre MŠ z darov	0,00	0,00	900,00	900,00	1 079,20	119,91
635 006 Opravy a údržba MŠ a ZŠ				1 000,00	950,00	95,00
Transfery z rozpočtu na OaÚ pre MŠaZŠ(V	270 000,00	270 000,00	270 000,00	189 000,00	183 164,81	96,91
09.1.2.1 Základné vzdelanie s bež. starostlivosťou-Z	4 701 000,00	4 701 000,00	4 911 545,00	4 906 325,00	4 981 374,85	101,53
transf.na os.náklady a prevádzku zo štátn.rozp	4 350 000,00	4 350 000,00	4 504 895,00	4 499 675,00	4 565 213,08	101,46
z toho - dohodovacie konanie	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100,00
transfery pre ZŠ z príjmov z prenájmu	130 000,00	130 000,00	92 701,00	92 701,00	130 954,20	141,27
transfery pre ZŠ z darov	20 000,00	20 000,00	59 100,00	59 100,00	30 412,48	51,46
transfery pre ZŠ- z preplatkov za energie	0,00	0,00	49 793,00	49 793,00	49 739,44	99,89
transfer - zostatok z predchádz.rokov,	100 000,00	100 000,00	103 640,00	103 640,00	103 640,00	100,00
637 018 Vrátanie príjmov z minulých rokov	1 000,00	1 000,00	1 416,00	1 416,00	1 415,65	99,98
09.5.0.1 Školské kluby detí	815 000,00	815 000,00	840 599,00	838 969,00	845 716,11	100,80
09.6.0.1 Školské stravovanie	1 049 011,00	1 049 011,00	1 153 041,00	1 093 358,00	1 046 346,49	95,70
09.5.0 Nedefinované vzdelávanie	2 700,00	2 700,00	3 300,00	3 300,00	3 142,10	95,22
637 001 Škol., kurzy, sem. - zamestnanci,posl	2 700,00	2 700,00	3 300,00	3 300,00	3 142,10	95,22
10 Sociálne zabezpečenie	2 412 407,00	2 412 407,00	3 744 007,00	3 744 007,00	2 720 725,31	72,67
10.2.0 Staroba - finančný príspevok v núdzi	102 000,00	102 000,00	94 000,00	96 500,00	78 671,44	81,52
637 014 Spoločné stravovanie	76 000,00	76 000,00	76 000,00	76 000,00	59 908,60	78,83
642 014 JFP - dôchodci	6 000,00	6 000,00	6 000,00	6 000,00	5 954,14	99,24
642 014 JFP - vianoce	5 000,00	5 000,00	5 000,00	8 500,00	6 820,00	80,24
642 014 Ostatná činnosť - sociálne účely	15 000,00	15 000,00	7 000,00	6 000,00	5 988,70	99,81
10.2.0.1 Zariadenia sociálnych služieb - staroba	2 218 707,00	2 218 707,00	3 540 307,00	3 541 207,00	2 551 128,40	72,04
635 006 RDS - revitalizácia 11H	0,00	0,00	0,00	900,00	900,00	100,00
641 001 Bežný transfer RDS	828 607,00	828 607,00	828 607,00	828 607,00	298 606,00	36,04
641 001 RDS -Dotácia sa soc. služby v soc.zariadeniach			896 000,00	896 000,00	896 000,00	100,00
641 001 Bežný transfer DD	1 050 000,00	1 050 000,00	1 050 000,00	1 050 000,00	944 400,00	89,94
641 001 Opatrovateľská služba DD	320 000,00	320 000,00	320 000,00	320 000,00		0,00
DD -Dotácia sa soc. služby v soc.zariadeniach			425 600,00	425 600,00	389 031,00	91,41
641 001 Transfer pre DD - mimorozpočtové z	10 000,00	10 000,00	20 000,00	20 000,00	22191,40	110,96
637 034 Zdravotné výkony-k soc.službám	100,00	100,00	100,00	100,00		0,00
637 027 k. 111 OON - posudkový lekár	0,00	0,00				
fin.prís.p. na soc. službu § 71 75 zák.	10 000,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v€

Druh	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	l.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
10.4.0 Rodina a deti	75 000,00	75 000,00	93 000,00	90 000,00	75 744,47	84,16
642 014 JFP - pri narodení dieťaťa	47 600,00	47 600,00	54 600,00	54 600,00	48 860,00	89,49
642 014 JFP - rodiny	10 000,00	10 000,00	17 000,00	14 000,00	11 191,22	79,94
642 014 JFP - žiakom 1. triedy	11 000,00	11 000,00	15 750,00	15 750,00	12 810,00	81,33
642 014 Príspevok na tvorbu úspor	2 400,00	2 400,00	2 400,00	2 400,00	2 288,35	95,35
642 014 Príspevok na dopravu	200,00	200,00	150,00	150,00	0,00	0,00
642 014 Príspevok na úpravu a obnovu rod.p	1 000,00	1 000,00	600,00	600,00	0,00	0,00
642 002 Príspevky - sociálnopráv.ochrana de	1 000,00	1 000,00	500,00	500,00	0,00	0,00
642 026 k. 111 Prídavok na nezaopatrené deti	500,00	500,00	500,00	500,00	0,00	0,00
642 026 k. 111 Prídavok na deti -záškoláci	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	269,95	27,00
642030 Príspevok na stravu pre deti ZŠ, MŠ	300,00	300,00	500,00	500,00	324,95	64,99
10.5.0 Nezamestnanosť	3 000,00	3 000,00	3 000,00	3 500,00	3 180,00	90,86
642 014 JFP - nezamestnaní	3 000,00	3 000,00	3 000,00	3 500,00	3 180,00	90,86
10.7.0.1 Dávky sociálnej pomoci	4 700,00	4 700,00	4 700,00	4 700,00	4 117,05	87,60
642 026 Školské potreby	300,00	300,00	300,00	300,00	132,80	44,27
642 026 Stravovanie	1 100,00	1 100,00	1 100,00	1 100,00	970,00	88,18
642 026 Bežné transfery - hmotná núdza - ZŠ	2 500,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00	2363,65	94,55
642 026 Bežné transfery - hmotná núdza - MŠ	800,00	800,00	800,00	800,00	650,60	81,33
642 026 k 111 Dávky a prisp. V hmotnej núd	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
10.9.0 Sociálne zabezpečenie inde neklasifikované	9 000,00	9 000,00	9 000,00	8 100,00	7 883,95	97,33
637 005 Náhrady nákladov na pochovávanie	9 000,00	9 000,00	9 000,00	8 100,00	7 883,95	97,33

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
700 Kapitálové výdavky	1 290 429,00	1 346 450,00	1 632 775,00	1 779 308,00	1 341 710,83	75,41
01 Všeobecné verejné služby	119 000,00	175 021,00	210 150,00	210 150,00	204 587,60	97,35
01.1.1.6 Výdavky verejnej správy obce - MÚ	119 000,00	175 021,00	210 150,00	210 150,00	204 587,60	97,35
711 003 Nákup softwaru	110 000,00	166 021,00	200 150,00	200 150,00	198 730,60	99,29
711 004 Nákup licencií - elektronizácia sam	4 000,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	0,00	0,00
712 001 Refund.zhodnot.majetku PRS a.s.	0,00	0,00				
713 001 Nákup nábytku	2 000,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00	100,00
713 002 Nákup výpočtovej techniky	3 000,00	3 000,00	4 000,00	4 000,00	3 857,00	96,43
03 Verejný poriadok a bezpečnosť	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
03.2.0 Ochrana pred požiarmi	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
717 002 Hasičská zbrojnica	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
04 Ekonomická oblasť	296 000,00	296 000,00	276 000,00	276 000,00	109 187,55	39,56
04.4.3 Výstavba	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	11 640,00	58,20
713 004 Kapitálový transfer - ŠFRB	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
711 003 Pasport park.plôch-geodet.práce	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	11 640,00	58,20
04.5.1. Cestná doprava	276 000,00	276 000,00	256 000,00	256 000,00	97 547,55	38,10
Výstavba miestnych komunikácií						
716 PPD - rekonštrukcie ciest	5 000,00	5 000,00	9 000,00	9 000,00	2 422,56	26,92
716 PPD - rekonštrukcia ciest - ul.M.H	4 000,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	336,00	8,40
716 PPD - revitaliz.verejn.priestanstav E	7 000,00	7 000,00	7 000,00	7 000,00	0,00	0,00
717 002 Rekonštrukcia ciest	100 000,00	100 000,00	68 000,00	66 000,00	0,00	0,00
717 002 Rekonštrukcia Šťasná	0,00	0,00	0,00	0,00		
717 002 Rekonšt.križovat. Ondrejov.Gagar	0,00	0,00	0,00	0,00		
717 Obnova plášťov komunikácií	25 000,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00	14 520,00	58,08
Budovanie parkovacích miest						
717 001 Parkov.miesta	35 000,00	35 000,00	35 000,00	35 000,00	0,00	0,00
Budovanie cyklistických trás						
717 001 Cyklotrasy, Bajkalska - Mlynske N	80 000,00	80 000,00	88 000,00	90 000,00	80 268,99	89,19
Budovanie chodníkov						
717 Vybudovanie/rekonštrukcia chodn	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	0,00	0,00
06 Bývanie a občianska vybavenosť	79 000,00	79 000,00	119 000,00	119 000,00	113 243,38	95,16
06.1.0 Rozvoj bývania	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
717 002 - k. 41 - Rekonštrukcia - Ruž. dolin	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
717 002 - k. 111 - Rekonštrukcia - Ruž.dolin	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
717 002 - k.1152 - Rekonštr.Ruž.dolina(EU)	0,00	0,00			0,00	
06.6.0 Bývanie a občianska vyb. inde neklasifikov	79 000,00	79 000,00	119 000,00	119 000,00	113 243,38	95,16
717 002 Rekonštrukcia a modernizácia Vietnamská	0,00	0,00	20 000,00	20 000,00	16 845,66	84,23
717 002 Rekonštrukcia DI Kašmírska	55 000,00	55 000,00	75 000,00	75 000,00	72 553,20	96,74
717 002 Rekonštrukcia DI Svidnícka	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
717 002 Rekonštrukcia DI Tekovská	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
717 002 Rekonštrukcia DI Bachová	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
717 002 Rekonštrukcia DI Sedmokrásková	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
717 002 Rekonš.det.ihriská - Bajzova	24 000,00	24 000,00	24 000,00	24 000,00	23 844,52	99,35
08 Rekreačia, kultúra a náboženstvo	100 000,00	100 000,00	115 000,00	115 000,00	115 000,00	100,00
08.1.0 Rekreačné a športové služby	100 000,00	100 000,00	115 000,00	115 000,00	115 000,00	100,00
721 001 Kapitálový transfer RŠK	100 000,00	100 000,00	115 000,00	115 000,00	115 000,00	100,00

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
09 Vzdelávanie	626 429,00	626 429,00	852 625,00	999 158,00	783 408,66	78,41
Kapitálový transfer ZŠ, MŠ SPOLU	626 429,00	626 429,00	852 625,00	999 158,00	783 408,66	78,41
717 002 Kapit. transfer z toho:						
z rozpočtu MČ	426 429,00	426 429,00	426 429,00	278 709,00	72 660,43	26,07
ostatné zdroje	200 000,00	200 000,00	275 221,00	14 473,00	64 251,71	443,94
Nevádzova doplatenie z 2010			150 975,00	150 975,00	150 974,50	100,00
0960 713004 Kap. výd. Zo zvýšených príjm. ŠJ MŠ				33 738,00	29 770,80	88,24
0960 713004 Kap. výd. Zo zvýšených príjm. ŠJ ZŠ				32 795,00	17 217,89	52,50
09121 718 004 Modernizácia ZŠ,MŠ				488 468,00	448 533,33	91,82
-z toho zapojenie z RF				260 748,00		0,00
10 Sociálne zabezpečenie	70 000,00	70 000,00	60 000,00	60 000,00	16 283,64	27,14
713 Transfer pre Domov dôchodcov - mimo	70 000,00	70 000,00	60 000,00	60 000,00	16 283,64	27,14
Transfer pre RDS výťahy	0,00	0,00				
810 Splátka istiny	215 580,00	215 580,00	215 580,00	215 580,00	215 580,00	100,00
821 005 Bankový úver - revitalizácia ZŠ,MŠ	215 580,00	215 580,00	215 580,00	215 580,00	215 580,00	100,00
812 001 Preplatky FRB	0,00	0,00				
Výdavky celkom /600+700+800/	22 372 277,00	22 428 298,00	24 812 541,00	24 812 541,00	22 834 197,95	92,03
<i>Z toho: bežné výdavky</i>	<i>20 866 268,00</i>	<i>20 866 268,00</i>	<i>22 964 186,00</i>	<i>22 817 653,00</i>	<i>21 276 907,12</i>	<i>93,25</i>
<i>kapitálové výdavky</i>	<i>1 290 429,00</i>	<i>1 346 450,00</i>	<i>1 632 775,00</i>	<i>1 779 308,00</i>	<i>1 341 710,83</i>	<i>75,41</i>
<i>finančné operácie</i>	<i>215 580,00</i>	<i>215 580,00</i>	<i>215 580,00</i>	<i>215 580,00</i>	<i>215 580,00</i>	<i>100,00</i>

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

	Schválený rozpočet 2 012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	
PRIJMY SPOLU /100+200+300+400+500/	22 372 277,00	22 428 298,00	24 812 541,00	24 812 541,00	24 621 551,47	99,23
Bežné príjmy	20 987 287,00	20 987 287,00	23 956 632,00	23 956 632,00	23 900 155,75	99,76
Kapitálové príjmy	1 081 000,00	1 081 000,00	432 000,00	432 000,00	335 119,56	77,57
Príjmové finančné operácie	303 990,00	360 011,00	423 909,00	423 909,00	386 276,16	91,12
Výdavky celkom /600+700+800/	22 372 277,00	22 428 298,00	24 812 541,00	24 812 541,00	22 834 197,95	92,03
Bežné výdavky	20 866 268,00	20 866 268,00	22 964 186,00	22 817 653,00	21 276 907,12	93,25
Kapitálové výdavky	1 290 429,00	1 346 450,00	1 632 775,00	1 779 308,00	1 341 710,83	75,41
Výdavkové finančné operácie	215 580,00	215 580,00	215 580,00	215 580,00	215 580,00	100,00
ROZPOČET CELKOM	0,00	0,00	0,00	0,00	1 787 353,52	

Rekapitulácia

Druh	1. zmena rozpočtu 2012	Upr. Rozp. RO 25092012	1.zmena rozpočtu	RO 12 2012	čerpanie k 31.12.2012	plnenie %
Bežné príjmy	20 987 287	20 987 287	23 956 632	23 956 632	23 900 155,75	99,76
Bežné výdavky	20 866 268	20 866 268	22 964 186	22 817 653	21 276 907,12	93,25
Bežný rozpočet	121 019	121 019	992 446	1 138 979	2 623 248,63	230,32
Kapitálové príjmy	1 081 000	1 081 000	432 000	432 000	335 119,56	77,57
Kapitálové výdavky	1 290 429	1 346 450	1 632 775	1 779 308	1 341 710,83	75,41
Kapitálový rozpočet	-209 429	-265 450	-1 200 775	-1 347 308	-1 006 591,27	74,71
Príjmové finančné operácie	303 990	360 011	423 909	423 909	386 276,16	91,12
Výdavkové finančné operácie	215 580	215 580	215 580	215 580	215 580,00	100,00
Finančné operácie	88 410	144 431	208 329	208 329	170 696,16	81,94
ROZPOČET CELKOM	0	0	0	0	1 787 353,52	

Mestská časť Bratislava – Ružinov, Mierová 21, Bratislava 827 05
IČO: 00603392

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

z overovania riadnej účtovnej závierky k 31. 12. 2012
Mestská časť - Ružinov

Bratislava, máj 2013

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov, sídlo: Mierová 21, 827 05 Bratislava.

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Mestská časť – Ružinov, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2012, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť vedenia mestskej časti za účtovnú závierku

Vedenie mestskej časti zodpovedá za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka zobrazuje objektívne a pravdivo finančnú situáciu Mestskej časti – Ružinov k 31. decembru 2012, a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Bratislava 29. 05. 2013



ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o.
Baštová 38, 080 01 Prešov
licencia SKAU č. 000124
OR OS Prešov, v.l.č. 2365/P

Ivan Bošela
Zodpovedný audítor:
Ing. Ivan Bošela
licencia SKAU č. 000962

Stanovisko miestneho kontrolóra

k Návrhu záverečného účtu a správe o hospodárení mestskej časti Bratislava – Ružinov za rok 2012.

V súlade s § 18f ods. 1. písm. c. zákona 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov predkladám stanovisko k návrhu záverečného účtu a správe o hospodárení mestskej časti Bratislava – Ružinov za rok 2012 (všetky údaje sú v €).

Mestská časť Bratislava – Ružinov v roku 2012 hospodárila podľa rozpočtu, ktorý bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva (ďalej „MZ“) č. 125/VIII/2011 zo dňa 13. 12. 2011 ako vyrovnaný s plánovanými príjmami i výdavkami vo výške 23.372.277,- €. Uznesením č. 225/XIII/2012 zo dňa 25. 9. 2012 bola schválená 1. zmena rozpočtu, ktorej výsledkom bolo celkové zvýšenie celkovej sumy rozpočtu na 22.428.298,- € pri zachovaní jeho vyrovnanosti. Druhá a posledná zmena rozpočtu bola prijatá uznesením MZ č. 256/XV/2012 zo dňa 11. 12. 2012 na celkovú výšku 24.812.541 € pri zachovaní jeho vyrovnanosti.

Záverečný účet roka 2012 je charakterizovaný týmito skutočnosťami:

- 1) je zostavený v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o rozpočtových pravidlách“).
- 2) predložený návrh záverečného účtu obsahuje jednak vyúčtovanie priebežných položiek poskytnutých na decentralizovaný výkon štátnej správy ako aj vyúčtovanie poskytnutých príspevkov jednotlivým organizáciám, ktorých zriaďovateľom alebo zakladateľom je MČ.
- 3) mestská časť vykonala inventarizáciu majetku k 31.12.2012, ktorej výsledky boli zúčtované ako obraty roku 2012.
- 4) pri čerpaní rozpočtu bola zachovaná zásada rozpočtovej opatrnosti, keď príjmy za rok spolu boli splnené na 99,2 % a výdavky spolu na 92,0 %.
- 5) výsledkom hospodárenia bežného rozpočtu (bez finančných operácií) roka 2012 je prebytok vo výške 1.616.657,36 € zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a., b. zákona o rozpočtových pravidlách. Po zohľadnení obrátov finančných operácií skončilo hospodárenie mestskej časti Bratislava – Ružinov v roku 2012 prebytkom 1.787.353,52 €.
- 6) návrh usporiadania rozpočtového hospodárenia Mestskej časti Bratislava – Ružinov za rok 2012 je zostavený v súlade s ustanoveniami § 16 zákona o rozpočtových pravidlách.
- 7) účtovná závierka a hospodárenie podľa schváleného rozpočtu boli overené audítorom, ktorého výrok je samostatnou prílohou.
- 8) výsledkom hospodárenia bežného rozpočtu (bez finančných operácií) roka 2012 je prebytok vo výške 1.616.657,36 € zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a., b. zákona o rozpočtových pravidlách. Po zohľadnení obrátov finančných operácií skončilo hospodárenie mestskej časti Bratislava –

Ružinov v roku 2012 prebytkom 1.787.353,52 €.

8) Hospodárenie mestskej časti v roku 2012 je charakterizované týmito hlavnými obratmi:

	Rozpočet (po 2. zmene)	skutočnosť (k 31. 12. 2012)	rozdiel (rozpoč. – skut.)
bežné príjmy	23.956.632	23.900.155,75	- 56.476,25
kapitálové príjmy	432.000	335.119,56	- 96.880,44
príjmy spolu	24.388.632	24.235.275,31	- 153.356,69
finančné operácie	423.909	386.276,16	- 37.632,84
Rozp. príjmy spolu	24.812.541	24.621.551,47	- 190.989,53
<hr/>			
bežné výdavky	22.817.653	21.276,907,12	+ 1.540.745,88
kapitálové výdavky	1.779.308	1.341.710,83	+ 437.597,17
výdavky spolu	24.596.961	22.618.617,95	+ 1.763.711,05
finančné operácie	215.580	215.580,-	- 0,-
Rozp. výdavky spolu	24.812.541	22.834.197,95	+ 1.978.343,05
<hr/>			
HV bez fin. operác.	6.303	1.616.657,36	1.610.354,36
HV včít. fin. oper.	0	1.787.353,52	1.787.353,52

Z horeuvedených výsledkov vyplýva, že prebytok rozpočtu 1.787.353,52 € za rok 2012 vznikol ako saldo zníženého príjmu (o 190.989,53 €) a nedočerpania výdavkov (o 1.978.343,05 €).

Po zhodnotení všetkých uvedených skutočností konštatujem, že predložený Záverečný účet a výročná správa o hospodárení mestskej časti Bratislava-Ružinov za rok 2012 sú zodpovedne spracované. Všetky zreteľahodné skutočnosti v čerpaní jednotlivých položiek sú dostatočne a vyčerpávajúco zdôvodnené a komentované v textovej časti materiálu. Na základe toho

Odporúčam schváliť bez výhrad

predložený Záverečný účet a výročnú správu o hospodárení Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012.

V Bratislave 10. 6. 2013

Ing. H a r m a n Rastislav v. r.
miestny kontrolór

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov
Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy

V Bratislave dňa 14.5.2013

STANOVISKO

**Komisie územného plánovania, životného prostredia a dopravy k materiálu „
„Návrh na 2. zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok
2013“.**

Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy na svojom zasadnutí dňa
14.5.2013 prijala nasledovné stanovisko:

A) berie predkladaný materiál na vedomie.

Mgr. Boris Cehlárik v.r.
predseda komisie

Zapísala: Mgr. A Szökeová
tajomníčka

**Komisia sociálnych služieb
Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov**

S t a n o v i s k o

Komisia na svojom zasadnutí dňa 18. júna 2013 prerokovala predložený materiál:

**Záverečný účet - výročná správa o hospodárení Mestskej časti Bratislava-
Ružinov za rok 2012**

a prijala stanovisko

**Komisia berie predložený materiál na vedomie a odporúča miestnemu
zastupiteľstvu predložený materiál schváliť**

Hlasovanie: 5 prítomní, 5 za, 0 proti, 0 sa zdržalo



Ing. Vladimír **Sloboda**
predseda komisie

Tajomníčka komisie:
Helena Pokorná



Komisia školstva, kultúry a športu

Stanovisko

k Záverečnému účtu – výročnej správe o hospodárení mestskej časti
Bratislava - Ružinov za rok 2012

Komisia školstva, kultúry a športu na svojom zasadnutí dňa 18. 6. 2013 prerokovala stanovisko k Záverečnému účtu – výročnej správe o hospodárení mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012 a jednohlasne

A/ **berie na vedomie**

Záverečný účet – výročnú správu o hospodárení mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012

B/ **odporúča**

predložený materiál schváliť v MZ

Ing. Pavol Šmilňák v.r.
predseda komisie

V Bratislave, 19. 6. 2013
Zapísala, Mgr. M. Bartáková

